



Conserver pour partager

Fidèle à sa vocation qui est d'acquérir et de promouvoir les œuvres des artistes d'hier et d'aujourd'hui, d'ici et d'ailleurs, le Musée des beaux-arts de Montréal s'est donné comme mission d'attirer le public le plus vaste et le plus diversifié qui soit, en lui offrant un accès privilégié au patrimoine artistique universel.

—
Musée des beaux-arts
de Montréal

ASSEMBLÉE NATIONALE

N^o 1257-20041020

Rapport annuel
2003 - 2004



Le Rapport annuel 2003-2004
du Musée des beaux-arts de Montréal
est une publication du Service
de la production d'imprimés,
Direction des communications.

Coordination : Serge Bergeron
Rédaction : Paul Paiement
Révision : Louise Giroux
Révision et traduction des acquisitions :
Éditions scientifiques, MBAM
Lecture d'épreuves : Louise Giroux
Photographie : Christine Guest et Brian Merrett
Conception graphique : Épicentre
Impression : Les impressions Intra Media

En couverture :
Godfried Schalcken
Salomé avec la tête de saint Jean-Baptiste, vers 1700
Don de Michal et Renata Hornstein
en l'honneur de Guy Cogeval,
directeur du Musée des beaux-arts de Montréal

En couverture arrière :
HAUT-EMPIRE ROMAIN
Statue de l'Apollon Chigi
Deuxième quart du II^e s. apr. J.-C.
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993,
fonds de l'Association des bénévoles du Musée
des beaux-arts de Montréal et don anonyme

© Musée des beaux-arts de Montréal, 2004
Dépôt légal – 3^e trimestre 2004
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISBN 2-89192-278-6

Musée des beaux-arts de Montréal
1379-1380, rue Sherbrooke Ouest
Adresse postale :
C.P. 3000, succursale H
Montréal (Québec) H3G 2T9

Téléphone : (514) 285-1600
Télécopie : (514) 285-1980
Site Web : www.mbam.qc.ca

Musée des beaux-arts de Montréal

- 05 Message du président
- 09 Message du directeur
- 12 Bureau et conseil
- 13 Comités
- 14 Calendrier des expositions
- 16 Acquisitions
- 36 Rapport des vérificateurs et états financiers
- 67 Commanditaires
- 68 Personnel du Musée

Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

- 50 Message du président
- 51 Dirigeants, fiduciaires et comités
- 52 Rapport des vérificateurs et états financiers
- 58 Activités de financement

Musée
des beaux-arts
de Montréal

Message du président

Cette fin d'exercice nous livre un bilan paradoxal. En effet, malgré ses succès éclatants sur la scène nationale et internationale, le Musée a vu sa situation financière se fragiliser encore davantage, au point de devenir inquiétante. Un enjeu de taille se pose devant nous : comment pourrions-nous soutenir un rayonnement national et international bien amorcé et déjà tangible dans un contexte de sous-financement marqué ?

Force est de constater que le Musée a plus que jamais brillé par l'intelligence de sa programmation et l'intérêt certain qu'elle suscite chez nos Amis et visiteurs. Des trésors postimpressionnistes de l'Ermitage aux figurines d'argile de Tanagra en passant par l'œuvre moderniste de Françoise Sullivan et le panorama multidisciplinaire des années 60, sans oublier la rétrospective magistrale de l'œuvre de Vuillard, les expositions proposées par le Musée ont littéralement séduit tous azimuts et permis d'enregistrer un nombre total d'entrées approchant nos records historiques. En effet, grâce à la créativité de notre directeur et de nos équipes, l'année 2003-2004 a vu défiler

529 740 visiteurs. Signalons que le Musée a, depuis six ans, accueilli en moyenne 536 000 visiteurs par année, ce qui le situe en première position à titre d'attraction culturelle la plus fréquentée par les touristes et les résidents de Montréal et le place avantagement parmi les musées les plus fréquentés au Canada.

Tout lumineux qu'il soit, ce tour d'horizon comporte hélas sa part d'ombre. Un ralentissement déjà perceptible au cours des derniers exercices nous a obligés, afin de minimiser l'impact du sous-financement sur nos résultats financiers, à adopter des mesures draconiennes. Nous avons modifié le calendrier de nos expositions, de manière à ne présenter qu'une exposition temporaire dans un seul pavillon à la fois. Il va sans dire que cette réduction quantitative n'a d'aucune façon remis en cause la qualité des expositions présentées. Nous avons également réduit les activités éducatives et culturelles du Studio, de même que celles du programme « Franchir le seuil », mettant ainsi un bémol à des projets particulièrement chers au Musée. Il nous a également fallu mettre en veilleuse certains programmes d'entretien des bâtiments, sans compter que nous avons dû réduire les heures d'ouverture du Musée au public, qui ferme désormais à 17 heures au lieu de 18 heures. Toutes ces coupures ont nécessité des efforts importants de la part de tous les employés du Musée, et je les en remercie. Ajoutons du même souffle que les prévisions les moins alarmistes nous laissent aussi envisager un déficit pour le prochain exercice. C'est pourquoi, depuis quelques mois, nous avons multiplié les démarches afin de sensibiliser les autorités gouvernementales à la nécessité d'assurer notre survie et notre développement.

Je tiens toutefois à signaler que les démarches en vue d'obtenir du financement dans le cadre du projet d'acquisition de l'église Erskine and American se poursuivent toujours et que l'offre d'achat qui avait été déposée sous réserve d'obtention de financement est toujours en vigueur. Faut-il préciser que le Musée raterait une occasion en or s'il devait se priver de cette acquisition, faute de financement ? Comment pourrait-il en effet trouver une solution de remplacement comparable pour loger ses collections d'art religieux et d'art canadien, et assurer

du même coup un plus grand déploiement de sa collection dans les salles ainsi dégagées?

Malgré le fait que le Musée perçoive en proportion de son budget plus de revenus autonomes que toute autre institution muséale canadienne, nous avons mis en place d'autres mesures visant à intensifier nos démarches de financement autonome. En effet, nous avons créé un comité de développement, présidé par Mme Marie-José Nadeau, qui a su relever avec brio ce nouveau mandat. Par la même occasion, je remercie vivement tous les membres de ce comité. Par leur expertise et leur sens du réseautage, ils contribuent à nous ouvrir des portes auprès d'entreprises, de fondations, d'organismes et de mécènes, et nous permettent de leur présenter nos projets institutionnels et pédagogiques, de même que nos projets d'expositions.

Cette dernière année a marqué l'arrivée de nouveaux membres au conseil d'administration, Mme Marie-José Nadeau et M. René Malo s'étant joints à nous. J'adresse un merci tout spécial à M. Maurice Jodoin, qui a été membre du conseil pendant 21 ans, dont 6 ans à titre de trésorier du Musée et de la Fondation du Musée. Mes remerciements chaleureux vont aussi à Mme Mireille Casgrain, fidèle adjointe du président et secrétaire du Musée pendant douze années, qui vient d'amorcer une retraite bien méritée.

Je remercie chaleureusement les membres du conseil d'administration et des divers comités du Musée et de la Fondation. Comme toujours, ils ont manifesté de véritables talents de coéquipiers. Ma gratitude s'étend à M. Guy Savard, président de la Fondation du Musée depuis 10 ans, qui cède sa place à une personne de qualité, M. Réal Raymond, président et chef de la direction de la Banque Nationale du Canada. Les accomplissements de monsieur Savard sont entrés dans les annales : sous sa gouverne, la Fondation a cumulé, en dons en argent et en dons d'œuvres d'art, plus de 80 millions de dollars grâce à la grande campagne « Un grand Musée pour une grande ville » et plus de 5 millions de dollars à travers diverses campagnes annuelles de financement. Il a contribué à créer l'International Friends of the MMFA, dont le siège social est à New York. Signalons en outre le recrutement de M. Richard J. Schmeelk

à titre de président de cette fondation américaine, ainsi que la mise sur pied du bal d'hiver annuel à Palm Beach, qui aura permis d'acquérir à ce jour deux sculptures remarquables pour ce nouvel espace de présentation du Musée qu'est le Jardin de sculptures Max et Iris Stern.

Je profite également de l'occasion pour souligner le travail essentiel accompli par le président de la campagne annuelle de financement 2003-2004, M. Jean Turmel, et toute son équipe de sollicitateurs, qui ont contribué à générer près de 600 000 \$ en dons provenant d'entreprises, de fondations et des Amis du Musée à qui je réitère ma sincère gratitude pour leur fidélité exemplaire.

Même si nous avons été contraints de rajuster notre tir en raison du sous-financement, c'est avec reconnaissance que nous avons reçu des subventions essentielles à notre bon fonctionnement. Nous remercions particulièrement le ministère de la Culture et des Communications du Québec qui nous consent annuellement une aide substantielle. D'autres paliers gouvernementaux ont contribué à la mise en œuvre de certains projets ponctuels et nous tenons à leur transmettre toute notre gratitude, notamment Patrimoine Canada et son programme d'appui aux musées, ainsi que le Conseil des arts de Montréal et celui du Canada. Ces remerciements s'accompagnent d'un appel à reconsidérer la part qui est dévolue aux institutions comme la nôtre. Nous formons équipe dans la projection d'une image forte pour Montréal. Nous avons tous à y gagner!

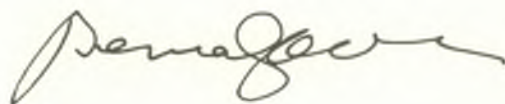
C'est toujours avec reconnaissance que je tiens à saluer la participation des bénévoles. Le travail de première ligne des guides et leur rôle d'interface entre le Musée et ses visiteurs les rendent indispensables à la qualité de notre image. Quant aux membres de l'Association des bénévoles du Musée, leur persévérance dans leur travail de collecte de fonds est, considérant notre situation financière, essentielle et vitale. Sur un autre plan, nos commanditaires de prestige ont continué de nous prodiguer leur soutien. Nous leur adressons nos remerciements chaleureux, particulièrement à ces fidèles partenaires que sont Hydro-Québec et METRO. Un grand merci va à Domtar qui nous a permis de publier, enfin, un magnifique guide sur les collections du Musée.

Je ne saurais oublier de souligner une fois de plus la très grande générosité de M. Michal Hornstein, qui, notamment, n'a pas hésité à assumer une part importante des coûts de réfection de la façade du pavillon qui porte son nom. Le Musée lui est très reconnaissant pour son remarquable esprit d'engagement, voire la passion qu'il témoigne envers notre institution.

Enfin, chapeau à tous les cadres ainsi qu'au personnel du Musée qui, malgré un manque flagrant de ressources tant humaines que financières, arrivent à se surpasser. C'est beaucoup dire de l'ingéniosité, du talent et du dévouement de notre équipe. Ce sont les efforts de tous et chacun qui ont contribué à ce que le Musée soit finaliste au Grand Prix du Conseil des arts de Montréal pour l'excellence de sa programmation en 2003.

Je réserve une salve de remerciements et de félicitations sans précédent au directeur du Musée, M. Guy Cogeval. L'année qui vient de s'écouler lui a certainement été faste sur tous les plans. Animé d'un regain d'énergie irrépressible, il a mis la dernière main à la publication du catalogue raisonné de Vuillard, au terme de plus de six ans de recherches et de rédaction de près de 1 900 pages. Cet événement marquant dans le monde de l'histoire de l'art est un grand motif de fierté pour notre institution. De plus, le 2 janvier 2004, M. Cogeval a été avisé de sa nomination au titre de Chevalier de la Légion d'honneur par M. Jacques Chirac. Cette très haute distinction venait souligner la qualité de son action au service de la culture. Encore une fois, mille mercis et autant de bravos, monsieur le directeur!

Le président,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Bernard Lamarre', with a stylized, flowing script.

Bernard Lamarre



Message du directeur

C'est avec une vigueur retrouvée que j'ai eu le plaisir de poursuivre mon mandat au sein d'une institution qui m'est assurément devenue très chère. La dernière année présente une feuille de route remplie et fructueuse sur le plan de notre signature culturelle. En effet, notre programme d'expositions, dont l'originalité est reconnue, a contribué à générer de forts niveaux de fréquentation tout en assurant un rayonnement international au Musée.

En 2003-2004, nous pouvons nous réjouir d'avoir accueilli 529 740 visiteurs, trois expositions ayant attiré plus de 100 000 visiteurs chacune. Nous avons pu compter sur la fidélité des Amis du Musée, ce qui nous procure une assise réconfortante. C'est avec un plaisir certain que nous les avons constamment retrouvés dans nos salles. À cet égard, signalons que 32 327 Amis ont visité **L'invitation au voyage**, soit plus de 90 % de l'effectif global, ce qui constitue un record de fréquentation d'une exposition par les Amis. Autre signe de la symbiose qui semble exister à l'évidence entre le Musée et son milieu : la fréquentation de notre établissement par un fort contingent de jeunes de moins de 30 ans. L'exposition consacrée aux années 60, **Village global**, a, de toute évidence, exercé un fort pouvoir d'attraction sur

la jeune clientèle : la « nuit blanche » proposée par le Musée le 29 février dernier aura certainement joué dans ce sens un rôle de premier plan.

Notre public nombreux a eu le plaisir de découvrir une programmation qui s'efforce de sortir des sentiers battus. Plusieurs témoignages de visiteurs nous ont permis de constater à quel point les Montréalais sont avides de découvertes et capables de manifester leurs coups de cœur. N'ayant pas désempé nos salles pendant la fin de parcours de **L'invitation au voyage : l'avant-garde française de Gauguin à Matisse, collections du musée de l'Ermitage**, le public a démontré sa capacité à étendre son champ d'intérêt au-delà des chefs-d'œuvre reconnus et largement reproduits. On se souviendra longtemps de la présentation de cette exposition, avec son mur de tableaux de Matisse, et la reconstruction du salon de musique de Maurice Denis pour Morosov. Nos visiteurs ont ensuite suivi l'itinéraire monographique de l'exposition **Édouard Vuillard, maître du postimpressionnisme**. Panorama quasi exhaustif de l'œuvre du peintre, cette exposition a contribué plus que nulle autre à situer le Musée des beaux-arts de Montréal dans le cercle des grandes institutions. Sa présentation à la National Gallery of Art de Washington, puis au Grand Palais de Paris et, enfin, à la Royal Academy of Arts de Londres, jumelée à la publication du catalogue de l'exposition et du catalogue raisonné de l'œuvre de l'artiste, ont assuré au Musée une couverture de presse internationale soulignant l'importance de l'événement.

Nous avons poursuivi avec la rétrospective de l'œuvre de **Françoise Sullivan**, une artiste québécoise de premier plan, véritable égérie de la modernité d'ici. Ce parcours fidèle à l'esprit d'ouverture et à la polyvalence de celle qui signa jadis *Refus global* proposait un tour d'horizon complet de son œuvre. L'exposition **Village global : les années 60**, quant à elle, conviait les spectateurs à une véritable fête des sens, voire à un véritable éclatement dans de nouvelles dimensions sous les auspices de la pensée de Marshall McLuhan.

Tanagra, le petit peuple d'argile proposait un rendez-vous archéologique aux Montréalais. Organisée conjointement avec la Réunion des musées nationaux et le musée du Louvre, l'exposition inaugurée en février dernier invitait le public à découvrir une facette rarement explorée du monde de l'art, celui de figurines

grecques en terre cuite d'un raffinement exquis. Cette exposition a été rehaussée par la visite de M. Henri Loyrette, président-directeur du Louvre, qui a, pour l'occasion, prononcé une conférence inoubliable sur la gestion de son institution. Les cérémonies d'ouverture de **Tanagra** ont en outre permis d'inaugurer notre salle des antiquités et de manifester nos liens privilégiés avec l'Université Concordia.

Fritz Brandtner – Une donation présentait 47 dessins et gouaches ainsi que trois tableaux de ce Montréalais d'adoption. L'entrée de ce corpus d'œuvres dans la collection du Musée a été rendue possible grâce aux collectionneurs Marc Régner et Claudette Picard que nous remercions vivement. Également à signaler, l'exposition **Ferdinand Hodler**, dessinateur au Cabinet des œuvres graphiques rassemblait 22 dessins sur les 300 que possède le Musée, soit l'une des plus importantes collections de cet artiste hors de Suisse, grâce à la générosité de nos précieux mécènes M. et Mme Michal Hornstein.

Espace consacré aux artistes en art actuel, Zone libre a poursuivi sa mission novatrice en jetant des ponts entre notre institution et des créateurs d'avant-garde. Au cours de l'année, les cinquième et sixième éditions s'y sont fait remarquer, respectivement **Christine Davis : Tlön**, une installation audacieuse inspirée de l'écrivain argentin Jorge-Luis Borges, et **Marc Séguin : les Démons**, une incursion en 13 dessins de grand format sur le thème du mal. Le Mois de la photo a également marqué le coup d'envoi de l'exposition **Gábor Ósz : l'horizon fluide**.

Sous la houlette du Service de l'éducation et des programmes publics, le Studio a, pour sa part, maintenu ses efforts de vulgarisation et d'ouverture vers un public jeune. Il a réussi à captiver l'attention avec **La terre dans tous ses états**, une exploration du monde de l'argile, et **James Wilson Morrice et l'approche du paysage européen**, une sélection thématique des plus intéressantes de cet important peintre montréalais. De plus, l'exposition **Toucher l'art** a permis aux visiteurs, dont les personnes aveugles et amblyopes, de vivre une expérience unique en découvrant des œuvres par le toucher.

Soulignons également qu'une partie de notre exceptionnelle collection de *kogo* a été réunie dans une exposition qui a circulé tout au long de l'année au Japon.

La prochaine année consacrera encore davantage le rayonnement international du Musée, puisque des expositions

majeures issues de collaborations avec de très grandes institutions convergeront vers Montréal. Qu'il suffise de mentionner l'inauguration récente de **Jean Cocteau. L'enfant terrible**, préparée en collaboration avec le Centre Pompidou, et **Ruhlmann : un génie de l'Art déco**, coproduite avec le Metropolitan Museum of Art, de New York, et le musée des Années 30, de Boulogne-Billancourt. En 2005, nous arriveront **Égypte éternelle : chefs-d'œuvre d'art ancien du British Museum**, **Sous le soleil exactement : le paysage en Provence, du classicisme à la modernité (1750-1920)**, produite en collaboration avec le Musée des beaux-arts de Marseille, **Edwin Holgate, maître de la figure humaine**, produite par le Musée et mise en circulation dans plusieurs musées canadiens, et **Catherine la Grande, impératrice des Lumières**, projet réalisé conjointement avec le musée de l'Ermitage et le Musée des beaux-arts de l'Ontario. Il ne fait nul doute que cette sélection plaira par sa diversité à un très grand nombre d'amateurs.

Pour ce qui est des acquisitions d'œuvres, la générosité exemplaire de plusieurs donateurs que je tiens à remercier chaleureusement nous a permis d'ajouter à la collection du Musée 638 œuvres. L'inauguration des nouvelles salles d'antiquités méditerranéennes a marqué l'entrée d'œuvres majeures dans notre collection, notamment l'*Apollon Chigi* et une mosaïque syrienne. Dans le cadre d'un prêt à long terme avec le Musée national des beaux-arts du Québec, obtenu grâce à la précieuse collaboration de l'Université Concordia, nous avons accueilli une partie des œuvres de la collection Diniacopoulos réunissant ainsi le groupe le plus beau et le plus complet d'antiquités grecques et romaines dans l'est du Canada.

Une œuvre de Godfried Schalcken, *Salomé avec la tête de saint Jean-Baptiste*, a été acquise grâce à un don généreux de Michal et Renata Hornstein. Avec l'important tableau religieux d'une vibrante fraîcheur peint par François Boucher, *L'Assomption de la Vierge*, le Musée ajoute une œuvre de premier plan à sa collection du dix-huitième siècle français. En lien avec l'exposition consacrée à Édouard Vuillard, le Musée s'est porté acquéreur d'un portrait de Félix Vallotton, *Vuillard dessinant à Honfleur*, témoignage de la grande amitié qui unissait les deux artistes nabis. La générosité du D^r Sean Murphy nous a aussi permis d'obtenir une estampe de Rufino Tamayo. Notre collection s'est enrichie en outre de son premier Ruhlmann, un guéridon

de 1928. La générosité de l'Association des bénévoles du Musée nous a permis d'acquérir du mobilier de l'architecte néerlandais Gerrit Rietveld, dont le fameux fauteuil *Rouge-Bleu*, icône du design au vingtième siècle. Parmi d'autres acquisitions, signalons un tableau d'esprit symboliste de la peintre canadienne Mary Alexandra Bell Eastlake, *L'Annonciation*, et un fauteuil des plus original de Mathias Bengtsson, appelé *Vertical Sliced*. J'aimerais également souligner qu'en cours d'année de nombreuses œuvres d'art religieux ont joint notre collection, en partie grâce aux largesses constantes du sénateur Joyal.

Le nouveau Jardin de sculptures Max et Iris Stern a commencé à prendre forme grâce notamment à l'installation de *Claudia*, une génisse en bronze commandée à Joe Fafard grâce au don de l'Association des bénévoles du Musée, et de *Cœurs jumeaux de six pieds*, de Jim Dine, acquise grâce aux bénéfices du Bal d'hiver de Palm Beach, devenue depuis son installation une œuvre des plus photographiée par de nombreux touristes. D'autres œuvres seront installées au cours de 2004, dont une magnifique sculpture de l'artiste italien Mimmo Paladino, afin de bien mettre en valeur les abords des pavillons Michal et Renata Hornstein et Liliane et David M. Stewart.

Le comité d'acquisitions en art européen et américain après 1900 a été réactivé en 2003-2004. Je tiens à remercier M. Charles Lapointe d'en avoir accepté la présidence ainsi que les membres qui siègent à ce comité pour leur ouverture d'esprit et leur disponibilité.

Grâce à la publication d'un guide pratique des collections du Musée, les visiteurs ont désormais l'occasion de découvrir 320 œuvres majeures de notre collection, et de préparer leur visite grâce à des pictogrammes apposés sur les cartels des œuvres en salle répertoriées dans l'ouvrage. Je tiens à remercier très sincèrement Domtar, et de façon particulière son président, M. Raymond Royer, qui nous a permis de publier cet ouvrage et de le diffuser le plus largement possible dans le monde. Déjà, depuis que ce guide circule, nous recevons un nombre accru de demandes de prêts pour des expositions qui sont l'occasion de mieux faire connaître l'étendue de nos collections.

La dernière année aura été assombrie par le décès d'un grand artiste, Guido Molinari. Par ses abstractions géométriques, s'appuyant sur une palette de couleurs pures, ce moderniste a nettement marqué son époque, notamment pendant sa

période sérielle. Il était un ami convaincu du Musée, autant qu'un visiteur éclairé de nos expositions.

Au terme de ce message, c'est toujours avec un profond respect que je désire souligner le soutien exceptionnel que m'apporte notre président, M. Bernard Lamarre. Tout au long de cette année, encore une fois, j'ai eu le bonheur de profiter de l'apport remarquable de ce grand homme. Je tiens également à exprimer toute ma gratitude au président de la Fondation du Musée, M. Guy Savard, qui passe le flambeau de la présidence après une très fructueuse collaboration de dix ans. Sachez, Monsieur Savard, que le Musée vous est très redevable pour le dynamisme exceptionnel que vous avez mis au service de notre institution.

Mes remerciements les plus chaleureux vont également à l'Association des guides bénévoles de même qu'à l'Association des bénévoles du Musée. Leur participation active est plus que jamais indispensable à notre réussite.

Je ne saurais conclure sans adresser un immense merci et témoigner ma plus sincère reconnaissance à l'ensemble du personnel du Musée. Comme en fait état notre président dans ce rapport, la situation financière précaire du Musée nous a contraints à être plus parcimonieux dans nos efforts de programmation, de communications et d'acquisitions. Que nous ayons réussi à connaître autant de succès est un tour de force, qui m'incite à féliciter toute l'équipe du Musée. Tout au long d'une année plus active que jamais et avec une marge de manœuvre hélas rétrécie, elle a su faire preuve d'excellence, sinon, à certains moments, de courage et d'abnégation. Je l'en remercie vivement.

Le directeur,



Guy Cogeval

Bureau et conseil

au 31 mars 2004

Dirigeants du Musée

Président

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

Vice-présidents

Michal Hornstein, o.c., o.q.

Andrée D. Lessard

Trésorier spécial

M^{re} Brian M. Levitt

Secrétaire spécial

M^{re} Michel Blouin

Secrétaire du Musée

Danielle Jodoin

Directeur général

Guy Cogeval

Directeur de l'administration

Paul Lavallée

Conservateur en chef

Nathalie Bondil

Directrice des communications

Danielle Champagne

Comité exécutif

Président

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

M^{re} Michel Blouin

Christiane Charette

Michal Hornstein, o.c., o.q.

Andrée D. Lessard

M^{re} Brian M. Levitt

Christine Marchildon

M^{re} Bruce McNiven

M^{re} Clément Richard

Jean Rizzutto

Conseil d'administration

Président

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

M^{re} Louis Bernard

M^{re} Michel Blouin

Christiane Charette

Suzanne Chassé

Nannette de Gaspé Beaubien

Jean-Guy Desjardins

M^{re} François Ferland

Michal Hornstein, o.c., o.q.

Hala Karam

L'hon. Charles Lapointe, c.p.

Andrée D. Lessard

M^{re} Brian M. Levitt

René Malo

Christine Marchildon

M^{re} Bruce McNiven

Marie-Josée Nadeau

M^{re} Clément Richard

Jean Rizzutto

Rachel D. Sachs

M^{re} David M. Stewart

Présidents honoraires

Jacques M. Brault

M^{re} Fernand Lalonde, c.r.

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

D^r Sean B. Murphy

Conseillers honoraires

Dana T. Bartholomew

Claire Bertrand

Maurice Chartre, c.a.

Robert M. Cummings

Jean-Claude Delorme

Nicole V. Doucet

M^{re} R. Fraser Elliott, c.r.

L'hon. Juge Charles D. Gonthier

Yves Guérard

Jeannine Guillemin Wood, o.c.

Kathleen Laing

Marie L. Lambert

Michael Mackenzie

Christopher W. McConnell

Joan McDougall

Joan McKim

Alfred N. Miller

D^r John W. O'Brien

Trevor F. Peck

Betty Reitman

Léon Simard

Comités

au 31 mars 2004

Comité d'acquisition Art non canadien avant 1900

Président

Michal Hornstein, o.c., o.q.

Vice-présidents

M^{re} Bruce McNiven

D^r Sean B. Murphy

Irwin Browns

François-Marc Gagnon

Joan F. Ivory

Hala Karam

Virginia LeMoine

Jean H. Picard

Betty Reitman

Rachel D. Sachs

M^{re} Marie-Claude Tellier

Comité d'acquisition Art non canadien après 1900

Président

L'hon. Charles Lapointe, c.p.

Vice-président

Jacques M. Brault

Denys Arcand

Rosaire Archambault

Olivier Asselin

Ann F. Birks

François-Marc Gagnon

M^{re} Roy L. Heenan, c.r.

Philippe Lamarre, ing.

D^r Sean B. Murphy

Charles S.N. Parent

H. Arnold Steinberg

Comité d'acquisition Art canadien

Président

M^{re} Clément Richard

Vice-présidente

Andrée D. Lessard

Monique Castonguay

Suzanne Chassé

Nannette de Gaspé Beaubien

Jean-Guy Desjardins

Marie-Élie Lalonde

François-Marc Gagnon

Philippe Lamarre, ing.

L'hon. Charles Lapointe, c.p.

M^{re} Robert M. Lebeau

René Malo

Christine Marchildon

Louise Otis

Monique Parent

M^{re} Marc Régnier

François R. Roy

Comité d'acquisition Arts décoratifs

Présidente

M^{re} David M. Stewart

Farid Andraos

Michel Dallaire, c.m., c.q.

Martin Eidelberg

Jean-André Élie

Joan F. Ivory

D^r Sean B. Murphy

Louise Vernier Blouin

Nelu Wolfensohn

Comité consultatif des Amis du Musée

Présidente

Andrée D. Lessard

Vice-présidente

Nannette de Gaspé Beaubien

M^{re} François Ferland

Joan F. Ivory

M^{re} Brian M. Levitt

Paul Lowenstein

Grace Powell

Susan Salvati

Marie Senécal-Tremblay

Louise Vernier Blouin

Comité consultatif des immeubles, de l'entretien et de la sécurité

Président

M^{re} Bruce McNiven

Michal Hornstein, o.c., o.q.

Michel Kaine, ing.

Guy Knowles

Claude Liboiron, ing.

Yves R. Maheu

Jean-Claude Marsan

Jean-François Sauvé

Représentants du Musée

Guy Cogeval

Paul Lavallée

Claude Paradis

Représentant du Syndicat

André Jalbert

Comité de mise en candidature

Président

M^{re} Michel Blouin

Nannette De Gaspé Beaubien

Michal Hornstein, o.c., o.q.

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

ex-officio

Jean Rizzutto

Comité consultatif de programmation

Présidente

Christiane Charette

Vice-président

D^r Sean B. Murphy

Michèle Asselin

Suzanne Chassé

Marie-Élie Lalonde

M^{re} François Ferland

René Malo

Betty Reitman

Rachel D. Sachs

Comité de vérification et administration financière

Président

M^{re} Brian M. Levitt

Vice-président

M^{re} Louis Bernard

M^{re} Michel Blouin

Jacques M. Brault

René Malo

Robert D. Murray

Yvon Turcot

Comité ad hoc de développement et de financement

Présidente

Marie-Josée Nadeau

François Camirand

Éli Jean Chaib

Mario Deschamps

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

M^{re} Brian M. Levitt

Jean Rizzutto

Jean Turmel

Association des bénévoles du Musée

Coprésidentes

Claire Gohier

Susan Salvati

Vice-présidents

Eric Arminjon

Mireille Harris

Lucette S. Leclerc

Huguette G. Moreau

Yvonne Zacios

Secrétaires

Annick Boisset

Thérèse Deschênes

Trésorière

Marielle Dumaine

Trésorière adjointe

Elizabeth Jarry

Association des guides bénévoles du Musée

Coprésidentes

Vickie G. Magnier

Grace Powell

Vice-présidentes

Thérèse Lacroix

Patricia Wenzel-Ades

Secrétaires

Louise Boisvert

Cheryl Partridge

Trésorière

Seta Tabakian

Calendrier des expositions

Expositions temporaires présentées au Musée

Pavillon Jean-Noël Desmarais

Estampes de Rembrandt Œuvres de la collection du Musée des beaux-arts du Canada

Cabinet des œuvres graphiques
25 octobre 2002 – 20 avril 2003

Carl Poul Petersen, orfèvre

Carrefour
13 février – 13 avril 2003

Rolph Scarlett

Art, design et joaillerie
Carrefour
13 février – 13 avril 2003

La terre dans tous ses états

Studio
26 février – 12 octobre 2003

Christine Davis – Tlön

Zone libre
6 mars – 27 juillet 2003

Fritz Brandtner

Une donation
Carrefour
25 avril – 13 juillet 2003

Édouard Vuillard, maître du postimpressionnisme

Coproduction MBAM / National Gallery of Art, Washington / Réunion des
musées nationaux / musée d'Orsay, Paris / Royal Academy of Arts, Londres
15 mai – 24 août 2003

« Au Louvre » : dessins inédits de Vuillard

Cabinet des œuvres graphiques
15 mai – 24 août 2003

Gábor Ósz – L'horizon fluide

En collaboration avec Le mois de la photo à Montréal
11 septembre 2003 – 11 janvier 2004

Village global

Les années 60
2 octobre 2003 – 7 mars 2004

Ferdinand Hodler, dessinateur

Cabinet des œuvres graphiques
8 octobre 2003 – 21 mars 2004

James Wilson Morrice et l'approche du paysage européen

Studio
23 octobre 2003 – 29 février 2004

Marc Séguin – Les Démons

Zone libre
19 février – 23 mai 2004

Toucher l'art

Studio
25 mars – 3 octobre 2004

Pavillon Michal et Renata Hornstein

L'invitation au voyage

L'avant-garde française de Gauguin à Matisse, collections du musée de l'Ermitage

Coproduction MBAM / Musée des beaux-arts de l'Ontario, Toronto

31 janvier – 27 avril 2003

Françoise Sullivan

19 juin – 5 octobre 2003

Tanagra, le petit peuple d'argile

Coproduction Réunion des musées nationaux / Louvre, Paris / MBAM

5 février – 9 mai 2004

Expositions temporaires présentées à l'extérieur du Musée

Édouard Vuillard

Maître du postimpressionnisme

Coproduction MBAM/National Gallery of Art, Washington / Réunion des musées nationaux / musée d'Orsay, Paris / Royal Academy of Arts, Londres

National Gallery of Art, Washington D.C.

19 janvier – 20 avril 2003

Galerías nacionales du Grand Palais, Paris

25 septembre 2003 – 5 janvier 2004

Royal Academy of Arts, Londres

31 janvier – 18 avril 2004

Richelieu : l'art et le pouvoir

Coproduction MBAM / Wallraf-Richartz Museum, Cologne

Wallraf-Richartz Museum, Cologne

21 février – 4 mai 2003

James Wilson Morrice et l'approche du paysage européen

En tournée dans le cadre du programme « Exposer dans l'île »

Maison de la culture Notre-Dame-de-Grâce

28 février – 6 avril 2003

Centre culturel de Dorval

11 avril – 11 mai 2003

Bibliothèque publique de Côte-Saint-Luc

20 juin – 10 août 2003

Carl Poul Petersen, orfèvre

Winnipeg Art Gallery

25 juin – 28 septembre 2003

Kogos from the Georges Clemenceau Collection

The Ishinomaki Cultural Center, Japon

8 août – 15 septembre 2003

The Tocchio Art Museum, Japon

10 octobre – 16 novembre 2003

Tanagra

Coproduction Réunion des musées nationaux / Louvre, Paris / MBAM

Musée du Louvre, Paris

19 septembre 2003 – 5 janvier 2004

Acquisitions



Mary Alexandra Bell Eastlake *L'Annonciation*, vers 1900
Achat, legs Horsley et Annie Townsend



Joe Fafard *Claudia*, 2003
Achat, fonds de l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal



Rufino Tamayo *Sans titre*, début des années 1970
Don du D^r Sean B. Murphy



François Boucher *L'Assomption de la Vierge*, vers 1758-1760
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993



Félix Vallotton *Vuillard dessinant à Honfleur*, 1902
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993



Jim Dine *Cœurs jumeaux de six pieds*, 1999
Achat, don de l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts



Gerrit Thomas Rietveld Fauteuil *Rouge-Bleu*, conçu en 1918
Réalisé par Gerard Van de Groenekan dans les années 1960
Achat, fonds de l'Association des bénévoles du Musée
des beaux-arts de Montréal

Mathias Bengtsson Fauteuil *Vertical Sliced*, 2001
Collection Liliane et David M. Stewart
Don de La Société historique du Lac Saint-Louis



Jacques-Émile Ruhlmann Guéridon, 1928
Achat, fonds Société Générale/Fimat

CHINE Dynastie Qing (1644-1911). Assiette, vers 1730-1735
Don de M^{me} Neil B. Ivory

Acquisitions

Art canadien Installations

Christine Davis

Née à Vancouver en 1962

*Tlön, ou comment j'eus entre les mains
un vaste fragment méthodique
de l'histoire totale d'une planète
inconnue*, 2003

Projection de diapositives sur écran
de papillons Morpho
Dimensions variables
Achat, fonds de l'Association
des bénévoles du Musée
des beaux-arts de Montréal
2003.93

Michel Goulet

Né à Asbestos (Québec) en 1944

Parade, 1988
Acier, bois, fil de fer, chaises et
objets peints
203 x 152 x 400 cm
Don de la Banque d'œuvres d'art
du Conseil des Arts du Canada
2003.91.1-13

Edward Pien

Né à Taipei (Taiwan) en 1958

*Délites terrestres : le jardin et la fontaine
de Jouvence*, 2002
Papier cristal, encre, colle, velcro,
tuyaux en PVC, disque compact
Dimensions variables
Achat, grâce au Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des Arts
du Canada et au legs Horsley et
Annie Townsend
2003.548

Art canadien Œuvres sur papier

Stéphanie Béliveau

Née à Québec en 1966

Arbre cagieux, 1998
Diptyque
Acrylique, collage
55,6 x 70,7 cm
55,7 x 71 cm
Achat, grâce au Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des Arts
du Canada et au legs Horsley et
Annie Townsend
2003.82.1-2

Fritz Brandtner

Dantzig (Prusse) 1896 -
Montréal 1969

Sans titre (Abstraction)
Linogravure en couleurs, 5/12
24,5 x 31 cm
Don du D^r Sean B. Murphy
2003.224

Cartes de Noël illustrées par F. Brandtner

Composition abstraite, 1964
Peinture dorée et noire, encre rouge
13 x 8,9 cm
16,3 x 22,9 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.46

Composition abstraite
Peinture à l'huile, peinture à l'huile,
encres (?) de couleur
10,5 x 14,3 cm
27,8 x 18,5 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.47

Composition abstraite, 1966
Peinture à l'huile et/ou à l'émail,
peut-être vernie, sur toile
10,2 x 18,3 cm
28,4 x 19,4 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.48

Composition abstraite, 1967
Peinture à l'émail, peinture à l'huile,
encres de couleur
14,4 x 10 cm
18,5 x 27 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.49

Composition abstraite, vers 1940
Gravure sur bois (ou linoléum)
en couleurs
20,3 x 12,6 cm
20,9 x 26,4 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.50

Paysage hivernal, 1953
Gravure sur bois (ou linoléum)
en noir, traces d'encre verte, 51/80
20,5 x 14,4 cm
23,1 x 32,3 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.51

Paysage abstrait, vers 1940-1945
Gravure sur bois (ou linoléum)
en noir avec rehaut d'encre rouge
20,5 x 15,5 cm
22,9 x 33,1 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.52

Paysage hivernal
Gravure sur bois (ou linoléum)
14,3 x 18,4 cm
Don de Cynthia Moore
2003.53

L'Annonce aux bergers
Linogravure
18,3 x 11,6 cm
20,3 x 25,4 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.54

Paysage abstrait
Gravure sur bois (ou linoléum)
en noir et jaune
22,8 x 15,3 cm
23,6 x 32,2 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.55

Paysage hivernal
Gravure sur bois (ou linoléum)
en noir et jaune
22,5 x 15,6 cm
23,8 x 31,7 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.56

Composition abstraite
Gravure sur bois (ou linoléum)
en noir, rehaussée à l'encre rouge et
bleue, traits à la mine de plomb
21,1 x 14 cm
23 x 31,6 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.57

Jack Bush

Toronto 1909 - Toronto 1977

Three and Blue Loop, 1971
Sérigraphie en couleurs, 91/100
85,7 x 64,1 cm
Don de Bruno M. et Ruby Cormier
2004.12

Ghitta Caiserman-Roth

Née à Montréal en 1923

*Le départ (Mère envoyant son fils
à la guerre)*, 1944
Lithographie
32,2 x 46 cm
Achat, legs Horsley et Annie
Townsend
2003.112

Ulysse Comtois

Granby 1931 - Sainte-Madeleine 1999

Sans titre, 1961
Sérigraphie en couleurs, vernis
55,8 x 61 cm
Don de Bruno M. et Ruby Cormier
2004.13

COZIC

Monic Brassard

Née à Nicolet en 1944
et

Yvon Cozic

Né à Saint-Malo en 1942

Séance d'essayage, 1977
Lithographie, échantillons
de tissus, 9/60
57,2 x 72,6 cm
Don de l'honorable Charles Lapointe, c.s.
2003.117

René Derouin

Né à Montréal en 1936

Tina, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, 1/10
76,3 x 56,7 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et
Guy Gagnon
2003.135

Benoit, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, 1/10
75,4 x 56,7 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et
Guy Gagnon
2003.136

Chucha, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, 1/10
76,3 x 56,7 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et
Guy Gagnon
2003.137

Diego, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, 1/10
76,4 x 56,7 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et
Guy Gagnon
2003.138

Frida I, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs,
épreuve d'artiste I/II
76,3 x 56,8 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et
Guy Gagnon
2003.139

Alfredo II, de la série « Têtes
en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs,
bon à tirer
76,3 x 56,8 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et
Guy Gagnon
2003.140

Carlos, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, 1/10
76,3 x 56,8 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et
Guy Gagnon
2003.141

Grand remous, 1977
Gravure sur bois de fil
en couleurs, 17/25
76,2 x 56,4 cm
Don d'Yves Poirier
2003.142

Baie au sable, 1977
Gravure sur bois de fil en couleurs,
épreuve d'artiste I/III
76 x 56 cm
Don d'Yves Poirier
2003.143

1960, 1978
Gravure sur bois de fil
en couleurs, 13/25
75,8 x 55,9 cm
Don d'Yves Poirier
2003.144

Tourbière III avril, 1979
Gravure sur bois de fil
en couleurs, 6/35
76,3 x 56,5 cm
Don d'Yves Poirier
2003.145

Tourbière II novembre, 1979
Gravure sur bois de fil
en couleurs, 40/40
76,3 x 56,6 cm
Don d'Yves Poirier
2003.146

Tourbière 1^{er} mai, 1979
Gravure sur bois de fil en couleurs,
bon à tirer
76,4 x 56,7 cm
Don d'Yves Poirier
2003.147

Cuivre, 1971
Sérigraphie en couleurs, 19/20
40,7 x 30,6 cm
Don d'Yves Poirier
2003.148

Or, 1971
Sérigraphie en couleurs, 2/20
40,7 x 30,4 cm
Don d'Yves Poirier
2003.149

Lac Roggan, 1979
Gravure sur bois de fil
en couleurs, 26/35
76 x 56,3 cm
Don d'Yves Poirier
2003.150

Écran, 1967
Lithographie, 2^e état sur 6
52,4 x 32,8 cm
Don d'Yves Poirier
2003.151

Mi-juillet, 1967
Gravure sur bois de fil, 3/25
66,3 x 52 cm
Don d'Yves Poirier
2003.152

Horizons multiples, 1967
Lithographie, 9/10
66,3 x 52,4 cm
Don d'Yves Poirier
2003.153

Roches volcaniques, 1967
Gravure sur bois de fil, 9/10
50,8 x 66,4 cm
Don d'Yves Poirier
2003.154

Granite, 1967
Gravure sur bois de fil, 4/10
50,2 x 64 cm
Don d'Yves Poirier
2003.155

Altitude 1515, 1980
Gravure sur bois de fil
en couleurs, 10/18
78,5 x 55 cm
Don d'Yves Poirier
2003.156

Gravelière, 1977
Gravure sur bois de fil en couleurs,
bon à tirer
76 x 56 cm
Don d'Yves Poirier
2003.157

Fin septembre, 1977
Gravure sur bois de fil en couleurs,
bon à tirer II
56,3 x 76,2 cm
Don d'Yves Poirier
2003.158

12 novembre, 1977
Gravure sur bois de fil en couleurs,
bon à tirer II
56,7 x 76 cm
Don d'Yves Poirier
2003.159

Octobre, 1978
Gravure sur bois de fil en couleurs,
bon à tirer
56,5 x 76,2 cm
Don d'Yves Poirier
2003.160

Herbes à la lumière, 1967
Lithographie, 1^{er} état
66,3 x 52,4 cm
Don d'Yves Poirier
2003.161

Formes naissantes, 1967
Eau-forte en couleurs, bon à tirer
26,3 x 32,8 cm
Don d'Yves Poirier
2003.162

Phobie cosmique, 1966
Eau-forte, 4^e état
33 x 52,5 cm
Don d'Yves Poirier
2003.163

Limonite, 1967
Eau-forte et aquatinte, 6/10
34,1 x 31,1 cm
Don d'Yves Poirier
2003.164

Tokio II, 1968
Gravure sur bois en couleurs,
E.C. VI/VI
51 x 40,5 cm
Don d'Yves Poirier
2003.165

Jamesie, 1981
Gravure sur bois de fil en bleu-vert,
épreuve d'artiste III/IV
114,5 x 80,5 cm
Don d'Yves Poirier
2003.166

Albert Dumouchel
Valleyfield 1916 -
Saint-Antoine-sur-Richelieu 1971

Homme à fleurs et à plumes, 1951
Gravure sur bois (?) en couleurs,
ajouts à la plume et encre
18,6 x 16 cm
Don de Bruno M. et Ruby Cormier
2004.14

Alan Glass
Né à Montréal en 1932

Sans titre (recto et verso)
Aquarelle, mine de plomb
32,6 x 40,7 cm
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,
de son épouse, Madeleine
2003.41.1-2

Sans titre
Aquarelle, traces de gouache blanche
32,2 x 23,9 cm
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,
de son épouse, Madeleine
2003.42

Adrien Hébert
Paris 1890 - Montréal 1967
Plaque d'impression pour
Le port de Montréal, 1926
Cuivre
35,4 x 27,6 cm
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2003.115

Louis-Philippe Hébert
Sainte-Sophie-de-Mégantic 1850 -
Westmount 1917

*Portrait de Napoléon, Alphonse, Honoré,
Jean-Baptiste et Géorgine Hébert, frères
et sœurs de l'artiste*, 1878
Crayon Conté, traces de craie ou
de gouache blanche
25,3 x 17,6 cm
Achat, fonds Doris Mowry
2003.113

Louis Jaque
Né à Montréal en 1919

Les dialogues parallèles, 1976
Sérigraphie, épreuve d'artiste 6/10
60,3 x 49,4 cm
Don d'Emile Colas
2003.268.1-8

John Lyman
Biddeford (Maine) 1886 -
Kingsley (La Barbade) 1967

Patineurs au Forum de Montréal,
après 1930
Fusain, craie blanche
50,2 x 32,2 cm
Don de Roy Lacaud Heenan
2003.227

Guido Molinari
Montréal 1933 - Montréal 2004

Album Ça, 1998
1 monotype, 23 lithographies, 16/200
Monotype : 33,2 x 25,6 cm
Lithographies : 33,1 x 25,4 cm
Coffret : 34,5 x 27,1 x 4,2 cm
Don de Guido Molinari
2003.89.1-26

Christopher Pratt
Né à Saint John's (Terre-Neuve) en 1935

Le corbeau, 1996
Sérigraphie en couleurs, 29/57
42,6 x 94,8 cm
Don du Dr Sean B. Murphy
2003.223

Jean-Paul Riopelle
Montréal 1923 - L'Isle-aux-Grues 2002

Hippocampe, 1968
Eau-forte en couleurs, H.C.
74,5 x 58 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.250

Tortue II, 1968
Eau-forte, 54/75
42,1 x 55,5 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.251

Élan, 1968
Eau-forte, aquarelle, peut-être
lithographie, en couleurs, 55/75
57,5 x 74,4 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.252

Singe, 1968
Eau-forte avec teinte de fond, 51/75
74,4 x 58 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.253

Automne, 1969
Lithographie en couleurs, H.C.
116,2 x 150,7 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.254

Suite Caribou, 1972
Lithographie 11/30
160 x 116,7 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.255

Suite Fortin, 1972
Lithographie, 11/30
160 x 116,7 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.256

Suite Nounours, 1972
Lithographie, 11/30
116,7 x 160 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.257

Suite guerrière, 1972
Lithographie, 28/30
160 x 116,7 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.258

Marécages, 1979
Lithographie en couleurs, H.C.
42 x 33 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.259

Masques et oiseaux, 1980
Lithographie en couleurs, H.C.
71,6 x 52,5 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.260

Masques d'hiver
Lithographie en couleurs, 49/75
71,5 x 52,7 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.261

Scout, 1981
Lithographie en couleurs, H.C.
65,8 x 80,9 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.262

Les oies bleues, 1982
Lithographie en couleurs, H.C.
66,2 x 76 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.263

Touché, 1982
Lithographie en couleurs, H.C.
64,4 x 91 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.264

Leader, 1983
Lithographie en couleurs
65,6 x 76,2 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.265

Vallée de la roche blanche, 1985
Lithographie en couleurs, 35/75
48,9 x 59,9 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.266

Méditerranée, 1987
Lithographie en couleurs, 2/75
72,2 x 97,5 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.267

Où un ours est chassé
De la « Suite à l'ours », 1989
Lithographie, H.C. I/III
47 x 65 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.73

Où un ours est chassé debout
De la « Suite à l'ours », 1989
Lithographie, H.C.
65 x 47,1 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.74

Art canadien Peinture

Sam Borenstein
Kalvaria (Lituanie) 1908 -
Montréal 1969

Composition avec autoportrait, 1946
Huile sur panneau de fibres
86,5 x 71,3 cm
Don anonyme
2003.167

Fritz Brandtner
Dantzig (Prusse) 1896 - Montréal 1969

Le bateau de pêche, 1934
Huile sur toile
46 x 56 cm
Don d'Hélène G. Fournarakis
à la mémoire de Louise Gadbois
à qui Fritz Brandtner avait offert
Le bateau de pêche
2003.96

Cecil Buller
Montréal 1886 - Montréal 1973

Portrait d'Edwin Holgate, vers 1912
Huile sur panneau
30,5 x 22,4 cm
Don du D^r Sean B. Murphy
2003.81

Frederick Simpson Coburn
Upper Melbourne (Québec) 1871 -
Upper Melbourne 1960

Portrait de Malvina Scheepers, 1903
Huile sur toile
91 x 50 cm
Achat, legs Margaret Jean Ross et
don de son fils, Colin Ross
2003.69

Stanley Cosgrove
Montréal 1911 - Montréal 2002

Portrait de José Clemente Orozco, 1943
Huile sur panneau de fibres
73,4 x 62,2 cm
Achat, legs D^r et M^{me} Max Stern
2003.114

Mary Alexandra Bell Eastlake
Douglas (Ontario) 1864 -
Ottawa 1951

L'Annonciation, vers 1900
Huile sur toile
63,5 x 53,2 cm
Achat, legs Horsley et Annie
Townsend
2003.61

Paterson Ewen
Montréal 1925 - London (Ontario) 2002

Nature morte, 1950
Huile sur toile marouflée sur carton
23 x 17,7 cm
Achat à la mémoire de Barrie
Drummond Birks
2003.62

Charles Gagnon
Montréal 1934 - Montréal 2003

Nature morte à l'orange blanche, 1959
Huile sur toile
76,3 x 61,6 cm
Don de Robert Lecker
2003.107

Pierre Gauvreau
Né à Montréal en 1922

Soleil de minuit, 1961
Huile sur toile
46 x 36 cm
Don de Bruno M. et Ruby Cormier
2004.15

François Lacasse
Né à Rawdon en 1958

Les voies naturelles, 2002
Acrylique, encre sur toile
228,1 x 151,8 cm
Achat, fonds commémoratif
Louise Lalonde-Lamarre
2003.39

Ozias Leduc
Saint-Hilaire 1864 -
Saint-Hyacinthe 1955

Carabinades, illustration pour
la page couverture éponyme, 1900
Huile sur panneau
32 x 21,5 cm
Don de Gilbert Choquette, écrivain,
à la mémoire de son grand-père,
Ernest Choquette
2003.65

Ensevelissement du Christ, 1891
D'après Ary Scheffer (1795-1858)
Huile sur toile
180,5 x 136 cm
Don des Sœurs de la Charité
de Montréal (Sœurs Grises)
2004.26

Jean Mc Ewen
Montréal 1923 - Montréal 1999

À mauve ouvert, 1962
Huile sur toile
183,2 x 157,6 cm
Don du D^r Line Chevrete
en hommage à ses petits-enfants,
Alexandra et Nicolas Cossette
2003.123

Épithalame, 1976
Huile sur toile
183,4 x 152,3 cm
Don du D^r Line Chevrete en
hommage à ses petits-enfants,
Alexandra et Nicolas Cossette
2003.124

Guido Molinari
Montréal 1933 - Montréal 2004

Triangulaire 4, 1975
Acrylique sur toile
248 x 218 cm
Don de Fernande Saint-Martin
2004.8

Bi-sériel rouge-brun, 1964
Acrylique sur toile
203 x 365,5 cm
Don de Guido Molinari
2004.9

Jean-Paul Mousseau
Montréal 1927 - Montréal 1991

Diagonales mauves vibrations, 1963
Huile sur panneau
203,4 x 91,5 cm
Don de Katherine Mousseau
2003.79

Espace vert - Pulsions bleue-orange, 1963
Huile sur contreplaqué
118,8 cm (diam.)
Don de Katherine Mousseau
2003.80

Alfred Pellan

Québec 1906 - Laval 1988

Bannière de l'exposition
Prisme d'Yeux, 1948
Huile sur toile de coton (?)
61,3 x 121 cm
Achat, fonds de l'Association
des bénévoles du Musée
des beaux-arts de Montréal
2003.23

Bannière de l'exposition
Prisme d'Yeux, 1948
Huile sur toile de coton (?)
56,5 x 127,3 cm
Achat, fonds de l'Association
des bénévoles du Musée
des beaux-arts de Montréal
2003.24

Bannière de l'exposition
Prisme d'Yeux, 1948
Huile sur toile de lin
90,3 x 142,3 cm
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,
de son épouse, Madeleine
2003.85

Bannière de l'exposition
Prisme d'Yeux, 1948
Huile sur toile de coton (?)
58,1 x 124,2 cm
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,
de son épouse, Madeleine
2003.86

John Charles Pinhey

Ottawa 1860 -
Hudson Heights (Québec) 1912

*Les Sister Arts : la musique,
la poésie et la peinture*, 1892
Huile sur toile
114,2 x 80 cm
Achat, legs Horsley et
Annie Townsend
2004.7

Antoine Plamondon

L'Ancienne-Lorette 1804 -
Neuville 1895

Saint Jean l'Évangéliste, 1871
D'après Le Dominiquin (1581-1641)
Huile sur toile
91,5 x 74,5 cm
Don des Sœurs de la Charité
de Montréal (Sœurs Grises)
2004.27

Jean-Paul Riopelle

Montréal 1923 - L'Isle-aux-Grues 2002

Sans titre, 1946
Huile sur papier marouflé sur toile
27,6 x 21,6 cm
Don d'Helène et Jean-Marie Roy
2003.121

Tony Scherman

Né à Toronto en 1950

Homme avec chien,
début des années 1980
Encaustique sur toile
122,1 x 152,6 cm
Don de Roy Lacaud Heenan
2003.228

Susan Scott

Née à Montréal en 1949

*« I dreamt she would watch
us sleeping... »*
De la série « Description of
a Struggle », 1983
Huile sur toile
157,7 x 137,2 cm
Don de Georges Curzi
2003.120

Betty Sutherland

Liverpool (Nouvelle-Écosse) 1920 -
Guerneville (Californie) 1984

Solomon Ary, vers 1957
Huile sur panneau de fibres
31 x 35,5 cm
Don de Sharon Katz et
Seymour Mayne
2003.108

Marc Séguin

Né à Ottawa en 1970

Femme et lune, 2003
Huile, fusain, colle de lapin sur toile
210 x 150 cm
Don de la famille de
Louise Lalonde-Lamarre
2004.25

Gordon Webber

Sault-Sainte-Marie 1909 -
Montréal 1965

*Une représentation du « Boléro »
de Ravel*, 1930
Huile sur panneau de fibres
38,7 x 43,7 cm
Achat, legs Margaret Jean Ross et
don de son fils, Colin Ross
2003.221

**Art canadien
Photographie****Edward Burtynsky**

Né à Saint Catharines (Ontario) en 1955

*Navires à la casse n° 24, Chittagong,
Bangladesh*, 2000, tirage 2002
Épreuve à développement
chromogène, 3/5
101,6 x 127 cm
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2003.103

Geneviève Cadieux

Née à Montréal en 1955

Elle et Lui, 1997
Épreuves à développement
chromogène montées sur plexiglas
Panneau de gauche :
195,5 x 156,4 x 6,3 cm
Panneau de droite :
195,6 x 156,4 x 6,3 cm
Don de W. Bruce C. Bailey
en l'honneur de Stéphane Aquin
2003.104.1-2

June, 1999
Épreuves argentiques à la gélatine
montées sur panneaux de fibres, 1/2
Panneau de gauche : 213,6 x 144,8 cm
Panneau de droite : 213,4 x 144,3 cm
Don de W. Bruce C. Bailey
en l'honneur de Nathalie Bondil
2003.105.1-2

Tears, 1995
Épreuve à développement chromogène
montée sur plexiglas, 1/2
81 x 122 cm
Don de W. Bruce C. Bailey
en l'honneur de Guy Cogeval
2003.106

Lynne Cohen

Née à Racine (Wisconsin) en 1944

Établissement thermal, 1999
Épreuve à développement
chromogène, 5/5
111,3 x 130,8 x 3 cm (avec encadrement)
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2003.40

Evergon

Né à Niagara Falls en 1946

Sans titre, de la série « Les anges », 1987
Deux photographies Polaroid couleur
88,2 x 119,5 cm
Don de l'honorable Charles Lapointe, c.à.
2003.118

Denis Farley

Né à Tracy en 1956

*Paysage étalonné, champs près
de Calgary, Alberta*, 2001
De la série « Paysages étalonnés »
Épreuve à développement
chromogène, 1/5
130,5 x 66 cm
Don de l'artiste
2003.70

*Paysage étalonné, complexe pétrochimique
(White Rose), Toronto*, 1997
De la série « Paysages étalonnés »
Épreuve à développement
chromogène, 1/5
67,3 x 132,2 cm
Achat, fonds des employés
du Musée des beaux-arts de Montréal
2003.71

Angela Grauerholz

Née à Hambourg en 1952

Lune, 1985
Épreuve argentique à la gélatine
60,6 x 50,8 cm
Don de l'honorable Charles Lapointe, c.à.
2003.116

Privation Book No. 254 (front), 2001
Impression à jets d'encre,
encres noire et de couleur, 1/1
73,1 x 55,4 cm
Don anonyme
2003.76

Privation Book No. 227 (back), 2001
Impression à jets d'encre,
encres noire et de couleur, 1/1
89,6 x 66,5 cm
Achat, grâce au Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des Arts
du Canada et au legs Horsley et
Annie Townsend
2003.77

Privation Book No. 44 (back), 2001
Impression à jets d'encre, encres
noire et de couleur, 1/1
73,1 x 55,4 cm
Achat, grâce au Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des Arts
du Canada et au legs Horsley et
Annie Townsend
2003.78

André Martin

Né à Rimouski en 1956

Sans titre, de la série « Parfum de la
Dame en noir », 1990
Épreuve à développement chromogène
192,9 x 121,8 cm
Don de l'honorable Charles Lapointe, c.à.
2003.119

Barbara Steinman

Née à Montréal en 1950

Capitulation, 1999
Épreuve Cibachrome, 3/5
189,3 x 108,6 cm
Don anonyme
2003.286

Robert Walker

Né à Montréal en 1945

*Chantier, Bibliothèque nationale du
Québec, Montréal*, 2002
Impression à jet d'encre, 1/3
86,4 x 119 cm
Achat, fonds Arthur Lismer
2003.92

Art canadien Sculpture

Louis Archambault

Montréal 1915 - Montréal 2003

Figurine

Céramique, 2/6

23,5 x 12,3 x 5,3 cm

Don de la famille

Louis Archambault

2003.111

Susan Edgerley

Née à Montréal en 1960

I Hear Your Whisper, 2003

Verre, métal

196 x 178 x 13 cm

Collection Liliane et David M. Stewart,

legs Louise et Laurette D'Amours

2003.287

Kosso Eloul

Mourom (Russie) 1920 - Toronto 1995

Équinoxe, 1980-1983

Acier

288 x 282 x 152 cm

Don de Rita Letendre

2004.1

Joe Fafard

Né à Sainte-Marthe (Saskatchewan) en 1942

Vincent (japonais), 1983

Argile peinte

75 x 58 x 23 cm

Don de Roy Lacaud Heenan

2003.226

Claudia, 2003

Bronze

274,3 x 106,7 x 121,9 cm

Achat, fonds de l'Association

des bénévoles du Musée

des beaux-arts de Montréal

2003.31

Claudette, 2003

Bronze, 1/9

16,7 x 38,1 x 17,7 cm

Don de Joe Fafard

2004.24

Alan Glass

Né à Montréal en 1932

Sans titre (Œuf)

Aquarelle

15 x 11 x 11,2 cm

Don à la mémoire d'Alfred Pelland,

de son épouse, Madeleine

2003.43

Henri Hébert

Montréal 1884 - Montréal 1950

Mademoiselle A.C., danseuse d'Oslo, 1929

Plâtre patiné

87 x 35 x 20,5 cm

Don de M. Paul Maréchal

à la mémoire du Très Honorable

Pierre Elliott Trudeau

2003.94

Louis-Philippe Hébert

Sainte-Sophie-de-Mégantic 1850 -
Westmount 1917

Monseigneur Alexandre-Antoine

Taché, 1884

Plâtre

76 x 30 x 23 cm

Don des Sœurs de la Charité

de Montréal (Sœurs Grises)

2004.28

Alfred Laliberté

Sainte-Élisabeth-de-Warwick 1878 -
Montréal 1953

Le minot de blé, vers 1910-1911

Bronze

14 x 7,2 x 8 cm

Don de Jean Daigle à la mémoire

de ses parents, Yvonne Leclerc et

Albert Daigle

2003.100

Gilles Mihalcean

Né à Montréal en 1946

Autoportrait de Dieu (pour mon père), 1998

Bois, granite

188 x 59 x 59 cm

Don de Gilles Mihalcean

2003.225.1-2

Jean-Paul Riopelle

Montréal 1923 - L'Isle-aux-Grues 2002

Hibou-Trèfle, 1973 (fonte 1986)

Bronze, 5/8

33,5 x 22,5 x 18,5 cm

Don de Mario Malenfant

2003.237

À l'affût, 1973 (fonte 1986)

Bronze, 6/8

31,3 x 34,5 x 19,5 cm

Don de Mario Malenfant

2003.238

Hibou-Totem, 1973 (fonte 1986)

Bronze, 3/8

36 x 19,5 x 21 cm

Don du D^r Michael Kapusta

2003.239

Hibou-Famille, 1973 (fonte 1986)

Bronze, 7/8

43 x 18,9 x 11,4 cm

Don du D^r Claude Ménard

2003.240

Barbara Steinman

Née à Montréal en 1950

La balance, 1994

Laiton, acier, verre

172,7 x 91,4 x 25,4 cm

Don anonyme

2003.285.1-13

Armand Vaillancourt

Né à Black Lake (Québec) en 1929

Sans titre, 1965

Bronze, 1/1

41,5 x 79,8 x 23,5 cm

Don anonyme

2003.101

Art inuit

Akeekashuk

Inukjuak 1898 - Grise Fiord 1954

Chasseur inuit avec morse, vers 1953

Stéatite, ivoire

19 x 18,4 x 13 cm

Don de Thomas P. Kramer, ing.

2003.128.1-4

Abraham Anghik

Né à Paulatuk en 1951

Printemps, 2001

Serpentine

41,4 x 31 x 19,5 cm

Don de Thomas P. Kramer, ing.

2003.132

Attribué à

Margaret Uyauperg Aniksak

1905-1993, active à Arniat

Femme accroupie portant un enfant

dans la poche dorsale de son amant,

vers 1965

Basalte noir

13,7 x 12,5 x 12,7 cm

Don de Thomas P. Kramer, ing.

2003.129

Anonyme

Inukjuak ou Puvirnituq

Huard survolant une énorme tête

de huard, 1957-1958

Stéatite, bois ou ivoire (?)

10 x 19,5 x 12 cm

Don de Michael Eaton

2004.22.1-2

Homme lançant un harpon, 1957-1958

Stéatite, ivoire

14,1 x 11,8 x 9,2 cm

Don de Michael Eaton

2004.23.1-2

Anonyme

Miniature d'un animal nouveau-né

Stéatite

1,5 x 4 x 1,8 cm

Don de Thomas P. Kramer, ing.

2003.133

Chasseur inuit éviscérant un phoque

Stéatite, ivoire (?)

2,5 x 3,8 x 1,2 cm

Don de Thomas P. Kramer, ing.

2003.134

Henry Evaluardjuk

Né en 1923, actif à Iqaluit

Bruant des neiges, vers 1965

Serpentine

7,6 x 8,6 x 3 cm

Don de Jack Greenwald

2003.229

Ours blanc, vers 1970

Serpentine

5,4 x 11,5 x 2,4 cm

Don de Jack Greenwald

2003.230

Canard eider, vers 1975

Serpentine

5,5 x 6,6 x 3,2 cm

Don de Jack Greenwald

2003.231

Oiseau, 1974

Serpentine

9 x 11,6 x 6,5 cm

Don de Jack Greenwald

2003.232

Renard assis, vers 1973

Serpentine

5,2 x 8 x 3 cm

Don de Jack Greenwald

2003.233

Ours blanc, vers 1970

Serpentine

2,6 x 6 x 1,8 cm

Don de Jack Greenwald

2003.234

Renard, vers 1970

Os de baleine

3 x 8,6 x 1,9 cm

Don de Jack Greenwald

2003.235

Pendentif en forme de tête d'enfant,

vers 1970

Serpentine

6 x 5 x 3 cm

Don de Jack Greenwald

2003.236

David Itulu

Né en 1929, actif à Kimmiut

Andouiller orné de motifs inuits

et nordiques, vers 1965

Andouiller de caribou, serpentine,

pigment noir

36,5 x 9 x 7,5 cm

Don de Thomas P. Kramer, ing.

2003.127

Paniluk Qamanirq

Née dans la région de Pond Inlet

en 1935, active à Arctic Bay

Évocation d'ours blanc, vers 1965

Serpentine

27 x 21,3 x 8,4 cm

Don de Thomas P. Kramer, ing.

2003.131

Nuvaliaq Qimirpik

Né en 1937, actif à Kimminut

Défense de morse ornée de motifs nordiques, vers 1965
 Défense de morse, serpentine, pigment noir
 50,8 x 12,5 x 7,5 cm
 Don de Thomas P. Kramer, ing.
 2003.126

Charlie Sivuarapik

1911-1968, actif à Puvirnituq

Trois Inuits se déplaçant avec un qamutik tiré par quatre chiens, vers 1965
 Défense de morse
 3,5 x 41,3 x 12 cm
 Don de Thomas P. Kramer, ing.
 2003.125

Bobby Quppaapik Tarkirk

Né en 1934, actif à Salluit

Scène de chasse nordique, vers 1965
 Défense de morse, stéatite
 9 x 21,4 x 6,7 cm
 Don de Thomas P. Kramer, ing.
 2003.130.1-4

Art non canadien**Œuvres sur papier****Jacques Callot**

Nancy 1592 - Nancy 1635

Les misères et les malheurs de la guerre, 1633
 Dix-huit eaux-fortes
 1. *Frontispice*, 3^e état sur 3
 2. *L'enrôlement des troupes*, 2^e état sur 3
 3. *La bataille*, 2^e état sur 3
 4. *La maraude*, 2^e état sur 3
 5. *Le pillage d'une ferme*, 2^e état sur 3
 6. *Dévastation d'un monastère*, 2^e état sur 3
 7. *Pillage et incendie d'un village*, 2^e état sur 3
 8. *L'attaque de la diligence*, 2^e état sur 3
 9. *Découverte des malfaiteurs*, 2^e état sur 3
 10. *L'estrade*, 2^e état sur 3
 11. *La pendaison*, 2^e état sur 3
 12. *L'arquebuse*, 2^e état sur 3
 13. *Le bûcher*, 2^e état sur 3
 14. *La roue*, 2^e état sur 3
 15. *L'hôpital*, 2^e état sur 3
 16. *Les mourants sur le bord des routes*, 2^e état sur 3
 17. *La revanche des paysans*, 2^e état sur 3
 18. *Distribution des récompenses*, 3^e état sur 4
 Dimensions variables
 Don de Freda et Irwin Browns
 2003.68.1-19

Albrecht Dürer

Nuremberg 1471 - Nuremberg 1528

Saint Philippe, 1526
 Burin
 12,1 x 7,5 cm
 Achat, fonds Wake Robin à la mémoire de Nelo St.B. Harrison
 2004.10

Joan Miró

Barcelone 1893 - Palma de Majorque 1983

Composition 1255, 1981
 Lithographie en couleurs, H.C.
 45,1 x 37,1 cm
 Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
 2003.241
Composition 1257, 1981
 Lithographie en couleurs, H.C.
 45,1 x 37,2 cm
 Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
 2003.242

Composition 1261, 1981
 Lithographie en couleurs, H.C.
 45,4 x 37,1 cm
 Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
 2003.243

Les montagnards VI, 1975
 Eau-forte et aquarelle en couleurs, 3/50
 54,3 x 40,1 cm
 Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
 2003.244

Les montagnards VII, 1975
 Eau-forte et aquarelle en couleurs, 7/50
 54,5 x 40,3 cm
 Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
 2003.245

Les montagnards IX, 1975
 Eau-forte et aquarelle en couleurs, 8/50
 55 x 39,9 cm
 Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
 2003.246

Les montagnards X, 1975, édition 1985
 Eau-forte et aquarelle en couleurs, 19/50
 55 x 40,3 cm
 Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
 2003.247

La conversation, 1969
 Lithographie en couleurs sur toile, H.C.
 117,1 x 75,2 cm
 Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
 2003.248

La Traca [feu d'artifice] I, 1979
 Aquarelle en couleurs, 19/30
 90,3 x 63 cm
 Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
 2003.249

Marcantonio Raimondi

Bologne vers 1475 - Bologne avant 1534

Saint Paul prêchant à Athènes, vers 1517
 Eau-forte, état unique
 26,3 x 35 cm
 Don de Hilliard T. Goldfarb
 en l'honneur du révérend
 Peter J. Gomes, université Harvard,
 et de sœur Wendy Beckett
 2003.122

Jan Sadeler I

Bruxelles 1550 - Venise 1600

Aristote et Phyllis, vers 1587-1593
 Burin, état unique
 26,8 x 21,6 cm
 Don de Hilliard T. Goldfarb
 « Il n'y a plus de choses sur la terre
 et dans le ciel, Horatio, qu'il n'en est
 rêvé dans votre philosophie. »
 (*Hamlet*, acte I, scène 5)
 2003.67

David Pell Secor

Brooklyn 1824 - Bridgeport (Connecticut) 1909

Le chemin du Sépulcre, vers 1894
 Encres brune et noire sur carton
 35,7 x 27,9 cm
 Don de M^{me} R. Arline Nielsen à la
 mémoire du révérend E. D. Mitchell
 2003.25

L'Annonciation aux bergers, vers 1894
 Encres gris-brun et noire,
 traces de mine de plomb, sur carton
 35,5 x 27,9 cm
 Don de M^{me} R. Arline Nielsen à la
 mémoire du révérend E. D. Mitchell
 2003.26

Ecce Homo, vers 1894
 Encres brun-gris et noire sur traits
 à la mine de plomb, sur carton
 35,2 x 27,9 cm
 Don de M^{me} R. Arline Nielsen à la
 mémoire du révérend E. D. Mitchell
 2003.27

La Couronne d'épines, vers 1894
 Encres brune et noire, traces de
 mine de plomb, sur carton
 35,5 x 27,9 cm
 Don de M^{me} R. Arline Nielsen à la
 mémoire du révérend E. D. Mitchell
 2003.28

La Croix, vers 1894
 Encres brune et noire, traces de
 mine de plomb, sur carton
 35,5 x 27,9 cm
 Don de M^{me} R. Arline Nielsen à la
 mémoire du révérend E. D. Mitchell
 2003.29

William Skelton

Londres 1763 - Londres 1848

Le roi Richard III (*Richard III*, acte IV,
 scène 3), 1795
 D'après James Northcote (1746-1831)
 Burin, état unique
 60,9 x 52,1 cm
 Don de M. Gaëtan Perron
 2003.58

Rufino Tamayo

Oaxaca 1899 - Mexico 1991

Sans titre, début des années 1970
 Eau-forte, gaufrage, 5/10
 70,2 x 50,1 cm
 Don du Dr Sean B. Murphy
 2003.222

Robert Thew

Patriington 1758 - Stevenage 1802

Timon d'Athènes, 1799
 D'après John Opie (1761-1807)
 Burin, roulette, état unique
 57 x 78,4 cm (à vue)
 Don de M. Gaëtan Perron
 2003.59

Art non canadien**Peinture****François Boucher**

Paris 1703 - Paris 1770

L'Assomption de la Vierge, vers 1758-1760
 Huile sur toile
 143,2 x 75,3 cm
 Achat, fonds de la Campagne
 du Musée 1988-1993
 2003.88

Jessica Diamond

Née à New York en 1957

Mots de pluie, 1998
 Acrylique
 Dimensions variables
 Achat, fonds de la Campagne
 du Musée 1988-1993
 2003.45

Godfried Schalcken

Made (Dordrecht) 1643 - La Haye 1706

Salomé avec la tête de saint Jean-Baptiste,
 vers 1700
 Huile sur toile
 116,3 x 85,9 cm
 Don de Michal et Renata Hornstein
 en l'honneur de Guy Cogeval,
 directeur du Musée des beaux-arts
 de Montréal
 2003.87

Félix Vallotton

Lausanne 1865 - Paris 1925

Vuillard dessinant à Honfleur, 1902
Huile sur carton
81,7 x 59,9 cm
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2003.75

**Art non canadien
Photographie****Henri Foucault**

Né à Versailles en 1954

Satori - version B, 2002
Photogramme et épingles, 1/1
58,5 x 48,3 cm
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2003.64

Satori - version E, 2002
Photogramme et épingles, 1/1
58,5 x 48,3 cm
Don anonyme
2003.95

Germaine Krull

Poznan (Pologne) 1897 - Wetzlar (Allemagne) 1985

Les Années à Monte-Carlo
Série de 230 photographies, 1935-1941
Épreuves argentiques à la gélatine
Dimensions variées
Don de Sir Neil et Lady Elizabeth Shaw
2003.317-546

**Art non canadien
Sculpture****Jean-Baptiste Carpeaux**

Valenciennes 1827 - Courbevoie 1875

Bacchante avec roses, 1869
Marbre
65 x 39,5 x 38,5 cm
Achat, fonds de la Campagne du
Musée 1988-1993, dons de M^{me} Neil B.
Ivory et de Bruce McNiven et Marie
Senécal-Tremblay
2004.11

Jim Dine

Né à Cincinnati en 1935

Cœurs jumeaux de six pieds, 1999
Bronze peint et patiné,
épreuve d'artiste (7/6)
2 x 2,7 x 1,6 m
Achat, don de l'International Friends
of the Montreal Museum of Fine Arts
2003.30

Julia Manheim

Née à Londres en 1949

Vase à col écarlate et gris, 1984
Papier journal et colle (papier
mâché), peinture acrylique, cire
68,5 x 51 x 21 cm
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de La Société historique
du Lac Saint-Louis
2003.282

ÉGYPTE

Petite lampe islamique
XI^e-début XII^e s.
Terre cuite
5,7 x 5,2 x 9,7 cm
Don de Paule Regnault
2003.178

ÉGYPTE

Moyen Empire (2160-1785 av. J.-C.)
XI^e-XII^e dynastie (2134-1785 av. J.-C.)

Anubis assis
Bois, plâtre peint
29,7 x 7 x 14,6 cm
Don de Paule Regnault
2003.214

ÉGYPTE

Époque perse (525-332 av. J.-C.),
XXX^e dynastie (378-341 av. J.-C.)

Bas-relief
Règne de Nectanébo II
(370-342/341 av. J.-C.)
Pierre (grès?)
15,2 x 24,3 x 3,5 cm
Don de Paule Regnault
2003.213

ÉGYPTE

Empire romain

Plaque en forme de déesse nue,
accroupie (Isis?)
Terre cuite
14,8 x 10,9 cm x 4,8
Don de Paule Regnault
2003.183

ÉGYPTE

Trouvé en Israël

Garçon debout
I^{er} s. av. ou apr. J.-C.
Terre cuite, moulée
14,4 x 4,5 x 3,7 cm
Don de Paule Regnault
2003.181

Buste féminin, anse plastique d'une
lampe
Probablement II^e s. apr. J.-C.
Terre cuite
6,9 x 3,9 x 3 cm
Don de Paule Regnault
2003.182

Culture gréco-romaine

Petite tête féminine
Probablement III^e s. av. J.-C.
Marbre
11 x 7,1 x 6 cm
Don de Paule Regnault
2003.204

GRÈCE, Béotie

Éphèbe debout
Milieu du V^e s. av. J.-C.
Terre cuite, moulée
24,8 x 8,6 x 5,8 cm
Don de Paule Regnault
2003.180

GRÈCE, Béotie ou Attique

Cheval
VIII^e-VII^e s. av. J.-C.
Terre cuite, modelée
11 x 3,1 x 9,2 cm
Don de Paule Regnault
2003.179

HAUT-EMPIRE ROMAIN

Statue de l'*Apollon Chigi*, d'après
un original grec (vers 370 av. J.-C.),
peut-être dans le style de l'école
de Polyclète (?)
Deuxième quart du II^e s. apr. J.-C.
Marbre de Paros
136 x 56 x 35,5 cm
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993, fonds de
l'Association des bénévoles du
Musée des beaux-arts de Montréal
et don anonyme
2003.44.1-5

Peut-être TARENTE, ITALIE

Groupe d'*« ephedrimos »* : jeune femme
portant Eros sur son épaule
Première moitié du II^e s. av. J.-C.
Terre cuite, moulée
34,5 x 14 x 10,5 cm
Achat, don de Gerald Benjamin
en l'honneur de son épouse Cynthia
2003.66

Arts décoratifs**Louis Archambault**

Montréal 1915 - Montréal 2003

Plat, vers 1951
Terre cuite, engobe blanc
5,7 x 46,6 x 39,9 cm
Don de la famille Louis Archambault
2003.109
Bol, 1939
Faïence
7,1 cm (haut.); 14,3 cm (diam.)
Don de la famille Louis Archambault
2003.110

Archizoom Associati

Florence, fondé en 1966

Siège Safari, 1967-1968
Fibre de verre, caoutchouc
mousse, coton
Édité par Poltronova
64 x 261 x 216 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.20.1-5

Mario Bellini

Né à Milan en 1935

Fauteuil *Amanta*, 1966
Cuir, polyester moulé avec fibre de verre
Édité par C & B Italia
70,5 x 83 x 65 cm
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de l'American Friends of Canada
grâce à la générosité du D^r Michael Sze
2004.31.1-4

Mathias Bengtsson

Né à Copenhague en 1971

Fauteuil *Vertical Slice*, 2001
Carton ondulé, 1/20
83,5 x 95 x 70 cm
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de La Société historique
du Lac Saint-Louis
2003.279

Achille Castiglioni

Milan 1918 - Milan 2002

et

Pier Giacomo Castiglioni

Milan 1913 - Milan 1968

Lampe *Taccia*, 1962
Aluminium, verre, acier
Édité par Flos
53,5 cm (haut.); 49,5 cm (diam.)
Don de Mimi et Jacques Laurent
2004.29.1-3

Daniel Crichton

New York 1946 - Toronto 2002

Vase *Unnamed Quartz*, 1997
Verre soufflé
40 cm (haut.); 18 cm (diam.)
Don de Susan Leventhal et
Max Rittner
2003.218

Vase globulaire, 1983

Verre iridescent doré
25,8 cm (haut.); 20,5 cm (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.32

Vase *Strata*, 1984

Verre opaque multicolore
26,3 cm (haut.); 15,7 cm (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.33

Ignace-François Delezenne
Lille 1718 - Baie-du-Febvre 1790

Tastevin, après 1764
Argent
2,3 x 9,6 x 7,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.R., O.C.
2004.16
Calice
Argent
24 cm (haut.); 13,5 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.R., O.C.
2004.17

Georges Delrue
Né à Tourcoing (France) en 1920

Broche et boucles d'oreilles,
fin des années 1950
Or, perles
Broche : 9 x 2,8 x 1,4 cm
Boucles d'oreilles : 3,4 x 2 x 1 cm
Don de Madeleine et Bernard Laporte
2003.97.1-3

Louise Doucet-Saito
Née à Montréal en 1938
et

Satoshi Saito
Né à Tôkyô en 1935

Pot, 1988
Grès
26 x 19 x 18 cm
Don de Ruth Jackson
2004.34

Manufacture de Doulton
Lambeth (Londres), 1815-1956

Pichet, 1884
Grès
18,6 x 14,5 x 12,3 (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.39

Vase, 1884-1902
Grès
42,3 cm (haut.); 16,4 cm (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.40

André Dubreuil
Né à Lyon en 1951

Chaise *Spine*, 1988
Acier, n° 17
Éditée par A.D. Decorative Arts
88,5 x 54 x 76 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.19

Carlo Forcolini
Né à Côme en 1947

Table basse *Apocalypse Now*, 1984
Acier Cor-Ten, chrome, caoutchouc
118 x 120 x 120 cm
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de l'American Friends of Canada
grâce à la générosité de Nannette et
Eric Brill
2004.30.1-2

Formway Design Studio
Wellington (Nouvelle-Zélande),
fondé dans les années 1950

Fauteuil *Life*, vers 2001
Aluminium, acier, chrome,
plastique, tissu synthétique
Édité par Knoll
112 x 73 x 69 cm
Don de Knoll Inc.
2003.63

Paul T. Frankl
Vienne 1887 - New York 1958

Horloge de cheminée, 1928-1929
Laiton, métal argenté,
plastique, verre
Éditée par Warren Telechron
19,8 x 14,7 x 9,4 cm
Don de David T. Owsley
en l'honneur de Liliane Stewart
2004.6

Daniel Harmon Jocz
Né à Beloit (Wisconsin) en 1943

Bracelet *Candy Wear*, 2000
Argent Sterling, alliage de cuivre,
flocons de rayonne, poudre de fer,
aimant
Anneau : 14,2 cm (diam.)
Demi-cercles, en coupe : 4,2 cm (diam.)
Don de Noël Guyomarch
2003.219.1-2

Rodney Kinsman
Né à Londres en 1943

Fauteuil *T1*, 1967
Acier chromé, cuir
Fabriqué par OMK Design
79 x 79 x 74 cm
Don de Serge Vaisman
2003.220

Ambroise Lafrance
Québec 1847 - Québec 1905

Calice, fin du XIX^e s.
Argent
26,7 cm (haut.); 13,7 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.R., O.C.
2004.18

Marcel Marois
Né à Saint-Éphrem-de-Beauce
(Québec) en 1949

Éclat - lumière, 1997
Laine, coton, polyester
46 x 49 cm
Achat, grâce au Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des Arts
du Canada et au legs Horsley et
Annie Townsend
2003.72.1-2

Claire Maunsell
Née à Toronto en 1956

Assiette, 1994
Verre soufflé émaillé
6,5 cm (haut.); 46,2 cm (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.35

Ludwig Mies van der Rohe
Aix-la-Chapelle 1886 - Chicago 1969

Fauteuil *Brno*, 1930
Acier plat courbé et chromé, cuir
Édité par Treitel-Gratz ou Knoll
Associates
80 x 58,2 x 52 cm
Don de Phyllis Lambert
2004.46

Fauteuil *Brno*, 1930
Acier plat courbé et chromé, cuir
Édité par Treitel-Gratz ou Knoll
Associates
80 x 58,2 x 52 cm
Don de Phyllis Lambert
2004.47

Fauteuil *MR*, 1931
Acier inoxydable, cuir
87,5 x 64,5 x 92 cm
Don de Phyllis Lambert
2004.48

William Moorcroft
Burslem (Angleterre) 1872 -
Burslem 1945

Vase flammé, 1919-1945
Grès
20,3 cm (haut.); 13,8 cm (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.41

Walter von Nessen
Berlin 1889 - Wiscasset (Maine) 1943

Service à café, vers 1930-1936
Métal chromé, plastique, verre
Édité par Chase Brass and
Copper Company
Urne : 30,5 x 27,5 x 26,7 cm
Pot à crème : 8,8 x 11 x 9 cm
Sucrier : 11,1 cm (haut.);
8,8 cm (diam.)
Plateau : 49,7 x 30,7 x 2,3 cm
Don de David T. Owsley
en l'honneur de David Hanks
2004.2.1-5

Charles Noke
Worcester 1858 - (?) 1941

Tigre à l'affût
Céramique, flammée noire et rouge
Éditée par Royal Doulton
14,9 x 35,3 x 9,3 cm
Don de Ruth Jackson
2004.42

Akira Onozuka
Né dans la préfecture de Niigata en 1950

Montre *Dragonfly* (bleue), 2002
Plastique, acrylique, acier, silicone
23,5 x 4 x 1,5 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.269

Montre *Dragonfly* (verte), 2002
Plastique, acrylique, acier, silicone
6,5 x 2,3 x 5,7 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.270.1-2

Montre *Travail*, 2002
Plastique, acrylique, acier, nylon, velcro
23 x 1,9 x 1 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.271.1-2

Montre *Blood* (transparente), 2002
Plastique, acrylique, silicone
20,8 x 3,5 x 1 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.272

Montre *Blood* (grise), 2002
Plastique, acrylique, silicone
20,8 x 3,5 x 1 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.273

Montre *Blood* (rouge), 2002
Plastique, acrylique, silicone
20,8 x 3,5 x 1 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.274

Montre *Competition* (bleue/orange), 2002
Aluminium, acrylique, nylon,
velcro, caoutchouc
22,7 x 2,5 x 1,5 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.275.1-3

Montre *Competition*
(argent/bourgogne), 2002
Aluminium, acrylique, nylon,
velcro, caoutchouc
22,7 x 2,5 x 1,5 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.276

Montre *Competition* (rouge/rose), 2002
Aluminium, acrylique, nylon,
velcro, caoutchouc
22,7 x 2,5 x 1,5 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.277

Verner Panton
Gamtofte (Danemark) 1926 -
Kolding 1998

Chaise *Bachelor*, 1953
Acier, cuir
Éditée par Fritz Hansen
74 x 52 x 70 cm
Don d'Anita et Cees van Groll
2003.83.1-2

Paul Philp

Né à Cardiff en 1941

Vase, 2002

Grès

27,4 x 42,5 x 7,8 cm

Collection Liliane et David M. Stewart,
don de La Société historique
du Lac Saint-Louis
2003.280

Vase, 2002

Grès

19,8 x 36,2 x 21,9 cm

Collection Liliane et David M. Stewart,
don de La Société historique
du Lac Saint-Louis
2003.281**Charles Pollock**

Né à Philadelphie en 1930

Fauteuil (modèle 12 Et), 1965

« Pollock Executive Collection »

Fibre de verre, aluminium chromé,

cuir, mousse d'uréthane,

caoutchouc, plastique

Fabriqué par Knoll International

84,5 x 66 x 71,5 cm

Don de Leonard I. Ladin

2003.547

R. W. Martin & Brothers

Fulham 1873 - Southall 1914

Applique, entre 1877-1879

Grès à glaçure saline

16 x 18,7 x 11,2 cm

Don de Ruth Jackson

2004.38

Gerrit Thomas Rietveld

Utrecht 1888 - Utrecht 1964

Buffet, 1919

Hêtre

Exécuté par Gerard Van de Groenekan

dans les années 1960

104 x 200 x 45 cm

Achat, don de la Société historique

du Lac Saint-Louis

2003.32.1-5

Quatre chaises *Zig Zag*, 1934

Orme, laiton

Exécutées par Gerard Van de Groenekan

vers 1959

74 x 37 x 44 cm (approx.)

Achat, fonds de l'Association

des bénévoles du Musée

des beaux-arts de Montréal

2003.33.36

Chaise *High Back*, 1919

Bois

Exécutée par Gerard Van de

Groenekan dans les années 1960

91 x 60 x 60 cm

Achat, fonds de l'Association

des bénévoles du Musée

des beaux-arts de Montréal

2003.37.1-2

Fauteuil *Rouge-Bleu*, 1918

Bois

Exécuté par Gerard Van de Groenekan

dans les années 1960

87 x 66 x 80 cm

Achat, fonds de l'Association

des bénévoles du Musée

des beaux-arts de Montréal

2003.38

Peut-être

Jens Risom

Né à Copenhague en 1916

Bureau, vers 1957-1958

Chêne noir, acier inoxydable, vinyle

Fabriqué par Knoll Associates

74,5 x 168,5 x 76 cm

Don de Phyllis Lambert

2004.43.1-5

Étagère, vers 1957-1958

Chêne noir, acier inoxydable

Fabriqué par Knoll Associates

74 x 107 x 51 cm

Don de Phyllis Lambert

2004.44

Jacques-Émile Ruhlmann

Paris 1879 - Paris 1933

Guéridon, 1928

Placage de bois de rose

sur bâti de chêne, bronze doré

64,5 cm (haut.); 50 cm (diam.)

Achat, fonds Société Générale/Fimat

2003.90

Eero Saarinen

Kirkkonummi (Finlande) 1910 -

Bloomfield Hills (Michigan) 1961

Fauteuil de bureau, vers 1950

Aluminium chromé, acier,

fibre de verre, tissu

Produit par Knoll Associates

87 x 75 x 75 cm

Don de Phyllis Lambert

2004.45

Peter Shire

Né à Los Angeles en 1947

Candélabre *Tre Stell*, 1989

De la série « Tops »

Aluminium tourné, laiton chromé,

métal émaillé, bois peint, 9/20

Édité par Design Gallery Milano

53,4 x 40 x 20,7 cm

Collection Liliane et David M. Stewart

2004.21

Luci Veilleux

Née à Sainte-Rose-de-Watford

(Québec) en 1958

Montre-objet, 1990

Argent, or

6 x 3 x 7,7 cm

Don de Luci Veilleux

2003.98

Montre *Organique à minéraux, témoin*

du temps, 1998-1999

Palmier pétrifié, or, argent

8,6 x 5,2 x 7,8 cm

Don de Luci Veilleux

2003.99

Tokujin Yoshioka

Né dans l'île de Kyūshū, au Japon,

en 1967

Fauteuil *Tokyo-pop*, 2002

Collection « Atlantide »

Polyéthylène

Fabriqué par Driadestore

75,5 x 86 x 80,5 cm

Collection Liliane et David M. Stewart,

don de La Société historique

du Lac Saint-Louis

2003.278

Fauteuil *Honey-pop*, 2000

Papier

Fabriqué par Tokujin Yoshioka Design

81,5 x 70,5 x 76 cm

Collection Liliane et David M. Stewart,

don de La Société historique

du Lac Saint-Louis

2003.283

Fauteuil *Honey-pop* (comprimé), 2000

Papier

Fabriqué par Tokujin Yoshioka Design

82 x 92 x 1,3 cm

Collection Liliane et David M. Stewart,

don de La Société historique

du Lac Saint-Louis

2003.284

ANGLETERRE

Paire de vases

Céramique, décor peint

22,5 x 15,8 x 13,3 cm

22 x 16,4 x 14,1 cm

Don de Ruth Jackson

2004.37.1-2

ANGLETERRE, Staffordshire

Statuette de la reine Victoria, vers 1872

Porcelaine

45,5 x 19,7 x 15,6 cm

Don de Ruth Jackson

2004.36

CHINEBracelet, XIX^e s.

Filigrane de métal doré

1,9 x 1,5 x 7,7 cm

Don de Martha McKenna

2003.102

CHINE

Dynastie Qing (1644-1911)

Assiette, vers 1730-1735

Porcelaine dure

3,5 cm (haut.); 25 cm (diam.)

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.288

Paire d'assiettes à soupe, vers 1720

Porcelaine dure

2,7 cm (haut.); 22,6 cm (diam.)

2,8 cm (haut.); 22,4 cm (diam.)

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.289.1-2

Paire d'assiettes à soupe, vers 1769

Porcelaine dure

4,1 cm (haut.); 22,2 cm (diam.)

4 cm (haut.); 22,7 cm (diam.)

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.290.1-2

Paire d'assiettes à soupe, vers 1732

Porcelaine dure

2,7 cm (haut.); 22,9 cm (diam.)

3,2 cm (haut.); 22,7 cm (diam.)

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.291.1-2

Paire d'assiettes à soupe, vers 1726

Porcelaine dure

3,3 cm (haut.); 22,5 cm (diam.)

3,2 cm (haut.); 22,6 cm (diam.)

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.292.1-2

Sucrier, vers 1726

Porcelaine dure

6,4 cm (haut.); 11,3 cm (diam.)

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.293

Chope, vers 1722

Porcelaine dure

12 x 12,9 x 8,4 cm

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.294

Théière, vers 1735

Porcelaine dure

12,4 x 18,2 x 10,5 cm

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.295.1-2

Boîte à thé, vers 1732

Porcelaine dure

12,5 x 7,7 x 5,3 cm

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.296.1-2

Pichet à lait, vers 1755

Porcelaine dure

13,2 x 10 x 7,3 cm

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.297.1-2

Saucière couverte et plateau, vers 1765

Porcelaine dure

11,5 x 19,7 x 14 cm

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.298.1-3

Tasse à café, années 1740

Porcelaine dure

6 x 8 x 5,5 cm

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.299

Tasse à café, années 1740

Porcelaine dure

5,9 x 7,8 x 5,3 cm

Don de M^{me} Neil B. Ivory

2003.300

Assiette, vers 1722
Porcelaine dure
3,2 cm (haut.); 22,7 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.301

Paire d'assiettes, vers 1750
Porcelaine dure
2,5 cm (haut.); 23,5 cm (diam.)
2,5 cm (haut.); 23 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.302.1-2

Assiette, vers 1740
Porcelaine dure
2,3 cm (haut.); 22,7 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.303

Paire d'assiettes à soupe, vers 1720
Porcelaine dure
4,2 cm (haut.); 21 cm (diam.)
4,2 cm (haut.); 21,7 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.304.1-2

Soucoupe, vers 1730
Porcelaine dure
3,7 cm (haut.); 2,2 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.305

Saucière, vers 1755
Porcelaine dure
7,9 x 20,6 x 9,3 cm
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.306

Paire d'assiettes, vers 1745
Porcelaine dure
2,5 cm (haut.); 23 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.307.1-2

Paire d'assiettes, vers 1740
Porcelaine dure
3,8 cm (haut.); 22,5 cm (diam.)
4 cm (haut.); 22,5 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.308.1-2

Assiette à soupe, vers 1740
Porcelaine dure
4,1 cm (haut.); 22,3 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.309

Assiette, vers 1745
Porcelaine dure
2,5 cm (haut.); 23 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.310

Assiette, vers 1760
Porcelaine dure
2,5 cm (haut.); 22,7 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.311

Pichet à lait, vers 1750
Porcelaine dure
9,9 x 9,3 x 7 cm
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.312

Tasse à thé et soucoupe, vers 1770
Porcelaine dure
Tasse : 6,7 x 10 x 7 cm
Soucoupe : 3,2 cm (haut.); 14 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.313.1-2

Tasse à thé et soucoupe, vers 1770
Porcelaine dure
Tasse : 6,7 x 9,7 x 7,1 cm
Soucoupe : 3,3 cm (haut.); 14 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.314.1-2

Bol à thé et soucoupe, vers 1720
Porcelaine dure
Bol : 4,1 cm (haut.); 6,9 cm (diam.)
Soucoupe : 2 cm (haut.); 11 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.315.1-2

Bol à thé et soucoupe, vers 1734
Porcelaine dure
Bol : 3,9 cm (haut.); 7,5 cm (diam.)
Soucoupe : 2 cm (haut.); 11,7 cm (diam.)
Don de M^{me} Neil B. Ivory
2003.316.1-2

Vêtement de cérémonie féminin,
court, 1860-1870
Soie brodée
111 x 138,5 cm
Don d'Ann Fowler
2003.60

ÉGYPTE

Amulette (scarabée)
Pierre
1,1 x 1,5 x 2 cm
Don de Paule Regnault
2003.211

Amulette
Porphyre
7,5 x 5,8 x 3,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.217

ÉGYPTE

Moyen Empire (2160-1785 av. J.-C.)
XI^e-XII^e dynastie (2134-1785 av. J.-C.)

Pot à fard
Albâtre
5,2 cm (haut.); 7,2 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.206.1-2

ÉGYPTE

Basse Époque (1085-663 av. J.-C.)
Alabastre
V^e s. av. J.-C.
Albâtre
14,5 cm (haut.); 4,6 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.205

ÉGYPTE

Époque saïte, XXVI^e dynastie
(664-525 av. J.-C.)

Oushebt
Faïence bleue
8,9 x 2,7 x 1,7 cm
Don de Paule Regnault
2003.212

ÉGYPTE

Époque hellénistique

Lampe à coupelle, tournée
Fin IV^e-début III^e s. av. J.-C.
Terre cuite
3,5 x 8,2 x 8 cm
Don de Paule Regnault
2003.168

Lampe à coupelle, tournée
Fin IV^e-début III^e s. av. J.-C.
Terre cuite
3,2 x 8,7 x 9 cm
Don de Paule Regnault
2003.169

Lampe à coupelle, tournée
Fin IV^e-début III^e s. av. J.-C.
Terre cuite
3,5 x 6,8 x 9,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.170

Lampe tournée
Deuxième moitié du IV^e s., peut-être
première moitié du III^e s. av. J.-C.
Terre cuite
3,8 x 6,4 x 9,2 cm
Don de Paule Regnault
2003.171

Lampe-cruche ptolémaïque, tournée
III^e-II^e s. av. J.-C.
Terre cuite
5,2 x 6,1 x 7,6 cm
Don de Paule Regnault
2003.172

Lampe à oreillettes, moulée
Fin II^e-I^{re} s. av. J.-C.
Terre cuite
3,3 x 7,8 x 10,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.173

Bol ou poculum
III^e s. av. J.-C.
Céramique à vernis noir
3,3 cm (haut.); 11,5 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.186

Unguentarium fusiforme
Probablement fin du IV^e s. apr. J.-C.
Céramique
11,3 cm (haut.); 5,5 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.187

Unguentarium fusiforme
Probablement fin du IV^e s. apr. J.-C.
Céramique
14,8 cm (haut.); 6,6 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.188

Krateriskos
Fin IV^e s.-III^e s. av. J.-C.
Céramique
6,4 cm (haut.); 5,4 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.189

Krateriskos
Fin III^e s. av. J.-C.
Céramique
7,5 cm (haut.); 6,8 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.190

Fiole pharmaceutique
III^e s. av. J.-C.
Céramique
4,3 cm (haut.); 4,8 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.191

Fiole pharmaceutique
II^e s. av. J.-C.
Céramique
4,5 cm (haut.); 2,4 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.192

Coupe
Argile
4,5 x 11,7 x 8,2 cm
Don de Paule Regnault
2003.195

Balsamarium en forme de tête négroïde
I^{re} s. av. J.-C.
Bronze
6,1 x 3,4 x 4,2 cm
Don de Paule Regnault
2003.203

Pot à cosmétique
Fin du III^e-premier quart du
II^e millénaire av. J.-C.
Albâtre
5,6 cm (haut.); 3,3 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.207.1-2

Amulette (faucou Horus)
III^e-II^e s. av. J.-C.
Argile (?)
5,2 x 1,3 x 2,4 cm
Don de Paule Regnault
2003.208

Amulette (sphinx)
III^e-II^e s. av. J.-C.
Pierre
1,7 x 1 x 2,6 cm
Don de Paule Regnault
2003.209

Amulette (scarabée)
Première moitié du II^e millénaire av. J.-C.
Pierre
1,1 x 18 x 2,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.210

ÉGYPTE

Époque hellénistique -
Haut-Empire romain

Lampe à petites volutes, moulée
Première moitié du I^{er} s. apr. J.-C.
Terre cuite
2,4 x 5,3 x 7,7 cm
Don de Paule Regnault
2003.174

Chytire
III^e s. av. J.-C. - I^{er} s. apr. J.-C.
Argile
7 cm (haut.); 8,2 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.194

Petite cruche
I^{er} s. av. J.-C. - I^{er} s. apr. J.-C.
Argile
18,8 cm (haut.); 7,7 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.196

Petite cruche
I^{er} s. av. J.-C. - I^{er} s. apr. J.-C.
Argile
14,2 cm (haut.); 7 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.197

ÉGYPTE

Empire romain

Lampe miniature (votive ?), moulée
Milieu II^e milieu III^e s. apr. J.-C.
Terre cuite
2,6 x 4,5 x 7 cm
Don de Paule Regnault
2003.175

Petite marmite
II^e-III^e s. apr. J.-C.
Argile
12,5 cm (haut.); 14,4 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.198

Unguentarium
I^{er} s. apr. J.-C.
Verre
8,5 cm (haut.); 2,6 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.202

ÉGYPTE

Bas-Empire romain

Lampe grenouille de type « mais »
III^e-IV^e s. apr. J.-C.
Terre cuite
3,4 x 7,9 x 10 cm
Don de Paule Regnault
2003.176

Lampe grenouille dégénérée
III^e-IV^e s. apr. J.-C.
Terre cuite
3,9 x 7,3 x 7,9 cm
Don de Paule Regnault
2003.177

Unguentarium
III^e s. - V^e s. apr. J.-C.
Verre
15,5 x 5,1 x 3,7 cm
Don de Paule Regnault
2003.199

Flacon
III^e-V^e s. apr. J.-C.
Verre
20,8 x 8,6 x 7,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.200

Flacon
IV^e s. apr. J.-C.
Verre
15,7 cm (haut.); 5,3 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.201

ÉGYPTE / PROCHE-ORIENT

Pichet
III^e-II^e s. av. J.-C.
Argile
8,9 cm (haut.); 7,6 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.193

FRANCE

Commode, vers 1785
Noyer, bronze
96,5 x 121 x 64 cm
Don de M^{me} Maurice Force,
d'origine canadienne, à la
mémoire de son mari
2003.84.1-4

GRÈCE, Apulie

Trouvé en Égypte
Guttus
Probablement seconde moitié
du IV^e s. av. J.-C., peut-être début
du III^e s. av. J.-C.
Céramique à vernis noir
et décor moulé
7,3 x 11,1 x 12,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.185

GRÈCE, Corinthe

Trouvé en Égypte
Aryballe globulaire à pied annulaire
Premier quart du VI^e s. av. J.-C.
Céramique
9,7 cm (haut.); 8,9 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.184

PAKISTAN

Plaque
III^e-II^e s. av. J.-C.
Terre cuite, moulée
6 x 7,7 x 2,6 cm
Don de Paule Regnault
2003.215

Plaque
III^e-II^e s. av. J.-C.
Terre cuite, moulée
6,4 x 7,4 x 2,4 cm
Don de Paule Regnault
2003.216

Rapport
des vérificateurs
et états financiers
du Musée

Rapport des vérificateurs

Aux membres du Musée des beaux-arts de Montréal

Nous avons vérifié le bilan du Musée des beaux-arts de Montréal au 31 mars 2004 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2004 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Samson Béland

Deloitte, Touche, Smith, Locke & Co. S. N. C.

Comptables agréés

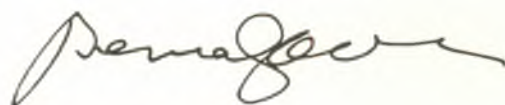
Le 21 mai 2004

Bilan

au 31 mars 2004

	Fonds d'administration	Fonds d'immobilisations	Fonds d'acquisitions	Total	
	\$	\$	\$	2004	2003
Actif					
À court terme					
Encaisse et dépôts à terme	1 363 109	-	46 846	1 409 955	2 338 731
Débiteurs	1 329 433	-	13 206	1 342 639	1 591 412
Solde des interfonds	489 472	(1 234 991)	745 519	-	-
Somme à recevoir - Fondation	755 250	-	111 024	866 274	180 924
Subventions à recevoir	747 228	2 693 843	-	3 441 071	2 829 234
Stocks	663 628	-	-	663 628	607 209
Charges reportées	1 666 867	-	-	1 666 867	1 863 248
	7 014 987	1 458 852	916 595	9 390 434	9 410 758
Subventions à recevoir (note 6)	1 573 814	18 488 019	-	20 061 833	20 107 901
Placements	2 689 839	-	10 329 367	13 019 206	12 732 063
Intérêts accumulés	-	5 200 000	-	5 200 000	5 600 000
Immobilisations (note 4)	-	85 335 155	-	85 335 155	87 478 830
	11 278 640	110 482 026	11 245 962	133 006 628	135 329 552
Passif					
À court terme					
Emprunt bancaire (note 5)	3 550 000	-	-	3 550 000	1 550 000
Intérêts courus	-	718 105	-	718 105	778 857
Créditeurs et charges à payer	2 869 558	-	80 375	2 949 933	3 563 459
Apports reportés	555 840	-	111 024	666 864	902 573
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an (note 6)	202 503	2 116 761	-	2 319 264	2 156 186
	7 177 901	2 834 866	191 399	10 204 166	8 951 075
Dette à long terme (note 6)	1 573 814	28 371 713	-	29 945 527	30 532 669
Apports reportés (note 7)	-	56 975 930	-	56 975 930	59 087 892
Actifs nets					
Non grevés d'affectation	(165 633)	-	-	(165 633)	348 291
Investis en immobilisations	-	22 299 517	-	22 299 517	22 299 517
Affectés (note 8)	2 692 558	-	11 054 563	13 747 121	14 110 108
	2 526 925	22 299 517	11 054 563	35 881 005	36 757 916
	11 278 640	110 482 026	11 245 962	133 006 628	135 329 552

Au nom du conseil



Bernard Lamarre, président
administrateur



Michal Hornstein, vice-président
administrateur

État des résultats et de l'évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	Fonds d'administration			Total	
	Opérations	Affectations	Fonds d'immobilisations	Fonds d'acquisitions	
		\$	\$	\$	
Produits					
Généraux					
Prix d'entrée et événements spéciaux	2 385 751	-	-	-	2 385 751
Boutique - Librairie	2 149 249	-	-	-	2 149 249
Dons d'œuvres d'art	-	-	-	5 311 695	5 311 695
Dons et commandites	1 682 081	-	-	667 518	2 349 599
Dons de la Fondation (note 10)	885 000	-	-	130 500	1 015 500
Catalogues d'exposition	370 295	-	-	-	370 295
Souscriptions annuelles	696 220	-	-	-	696 220
Placements (note 8)	14 993	191 401	-	759 805	966 199
Location	444 970	-	-	-	444 970
Divers	734 397	-	-	-	734 397
	9 362 956	191 401	-	6 869 518	16 423 875
Subventions de fonctionnement et acquisitions (note 3)	14 025 283	-	-	30 000	14 055 283
Amortissement des apports reportés	-	-	2 288 353	-	2 288 353
Subvention - projets (note 3)	114 764	-	1 613 144	-	1 727 908
	23 503 003	191 401	3 901 497	6 899 518	34 495 419
Charges					
Expositions temporaires	5 572 685	-	-	-	5 572 685
Collection permanente	1 447 372	-	-	-	1 447 372
Sécurité et entretien	4 159 720	-	-	-	4 159 720
Administration (incluant les intérêts débiteurs de 116 099 \$; 70 797 \$ en 2003)	4 872 534	-	-	-	4 872 534
Boutique - Librairie	1 914 744	-	-	-	1 914 744
Conservation	3 378 313	-	-	105 485	3 483 798
Communication	2 151 332	-	-	-	2 151 332
Location	403 763	-	-	-	403 763
Amortissement des immobilisations	-	-	2 421 719	-	2 421 719
Amortissement d'œuvres d'art	-	-	-	5 311 695	5 311 695
Acquisitions d'œuvres d'art	-	-	-	1 905 086	1 905 086
Intérêts - projets	114 738	-	1 613 144	-	1 727 882
	24 015 201	-	4 034 863	7 322 266	35 372 330
(Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges	(512 198)	191 401	(133 366)	(422 748)	(876 911)
Transferts interfonds :					
Contribution du fonds affecté à l'administration aux opérations	131 640	(131 640)	-	-	-
Contribution du fonds d'administration au fonds d'immobilisations	(133 366)	-	133 366	-	-
(Insuffisance) excédent à la suite des transferts interfonds	(513 924)	59 761	-	(422 748)	(876 911)
Apports reçus à titre de dotation	-	-	-	-	4 975
Actifs nets au début	348 291	2 632 797	22 299 517	11 477 311	36 757 916
Actifs nets à la fin	(165 633)	2 692 558	22 299 517	11 054 563	35 881 005

État des flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	2004	2003
	\$	\$
Activités de fonctionnement		
Insuffisance des produits par rapport aux charges	(876 911)	(1 211 068)
Ajustements pour :		
Amortissement des immobilisations	2 421 719	2 421 719
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(2 288 353)	(2 312 182)
Intérêts accumulés	400 000	400 000
	(343 545)	(701 531)
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement	(1 206 602)	(380 847)
	(1 550 147)	(1 082 378)
Activités de financement et d'investissement		
Dotations	-	4 975
Variation des subventions à recevoir	(565 769)	1 646 640
Augmentation des apports reportés afférents aux immobilisations	176 391	126 200
Acquisitions d'immobilisations	(278 044)	-
Paievements en remboursement du principal de la dette à long terme	(2 156 189)	(2 129 382)
Augmentation de la dette à long terme	1 732 125	198 392
Variation des placements	(287 143)	1 459 744
	(1 378 629)	1 306 569
(Diminution) augmentation nette des liquidités	(2 928 776)	224 191
Situation des liquidités au début de l'exercice	788 731	564 540
Situation des liquidités à la fin de l'exercice	(2 140 045)	788 731
Composées de :		
Encaisse et dépôts à terme	1 409 955	2 338 731
Emprunt bancaire	(3 550 000)	(1 550 000)
	(2 140 045)	788 731

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

1 Objectif de l'organisme

Le Musée des beaux-arts de Montréal (le « Musée ») est un organisme sans but lucratif dont l'objectif est d'encourager les arts plastiques, de diffuser les connaissances artistiques, d'acquérir, de conserver, de collectionner, de mettre en valeur et d'exposer des œuvres d'art au profit de la population montréalaise, québécoise, canadienne et d'ailleurs. Le Musée est institué en corporation privée en vertu de la *Loi sur le Musée des beaux-arts de Montréal* et est un organisme de charité au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

2 Énoncé des principales conventions comptables

Le Musée dresse ses états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada. La préparation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction formule des estimations et des hypothèses qui influent sur les montants présentés dans les éléments d'actif et de passif de même que les éléments d'actif et de passif éventuels divulgués, à la date des états financiers, ainsi que sur les montants présentés dans les produits et les charges pour l'exercice visé. Les résultats réels peuvent différer des montants estimatifs.

Comptabilité par fonds

Le Musée utilise la méthode du report pour comptabiliser les apports et il suit la méthode de la comptabilité par fonds selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs.

i) Fonds d'administration

Le fonds d'administration présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement du Musée. Les dotations dont le revenu est destiné à accroître la dotation initiale et aux fins des opérations courantes du Musée sont présentées à titre d'affectations de l'actif net du fonds d'administration.

ii) Fonds d'immobilisations

Le fonds d'immobilisations présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux immobilisations ainsi que les apports affectés s'y rapportant spécifiquement.

Les apports reportés du fonds d'immobilisations regroupent les subventions fédérales et provinciales ainsi que les dons spécifiquement affectés au financement des différents bâtiments.

iii) Fonds d'acquisitions

Le fonds d'acquisitions présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux acquisitions d'œuvres d'art ainsi que les dotations dont le revenu est destiné à accroître la dotation initiale et aux fins d'acquisitions d'œuvres d'art.

Soldes interfonds

Les soldes interfonds sont constitués d'avances interfonds ne comportant aucunes modalités de remboursement.

Stocks de la Boutique - Librairie

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette, le coût étant le coût moyen.

Charges reportées

Les frais comptabilisés pour les expositions et autres projets spécifiques sont imputés aux résultats de l'exercice au cours duquel a lieu l'exposition ou le projet.

Placements

Les placements sont comptabilisés au coût ou à la valeur marchande qui leur est attribuée au moment du don. Dans le cas d'une baisse de valeur permanente, les placements sont dévalués pour refléter cette baisse de valeur permanente.

Intérêts accumulés

Les intérêts accumulés pendant la réalisation du projet d'expansion du pavillon Jean-Noël Desmarais ont été accumulés séparément du coût de construction et sont épongés à même une subvention annuelle du ministère de la Culture et des Communications.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût dans le fonds d'immobilisations et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

Bâtiments	40 ans
Mobilier et équipements	5 ans

Apports reportés

Les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges connexes.

Les apports reportés présentés dans le fonds d'immobilisations comprennent les fractions non amorties des apports reçus spécifiquement pour défrayer le coût des immobilisations y afférent et sont amortis au même rythme que ces dernières.

Constatation des produits

Les apports affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir.

Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentation des actifs nets.

Les revenus de placements affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié. Les revenus de placements non affectés sont constatés à titre de produits du fonds d'administration. Les revenus de placements grevés d'une dotation d'origine externe sont constatés à titre d'augmentation de l'actif net du fonds approprié.

Œuvres d'art

La collection permanente du Musée se compose de peintures, de sculptures, de dessins et estampes, de meubles et d'objets décoratifs. La collection permanente ne figure pas dans les états financiers. Les œuvres d'art reçues à titre de dons sont comptabilisées à leur juste valeur marchande, fondée sur des rapports d'expertise provenant de l'extérieur et sont entièrement amorties dès la première année.

3 Subventions gouvernementales

	2004	2003
	\$	\$
Subventions de fonctionnement		
Ministère de la Culture et des Communications	13 344 400	13 141 000
Conseil des arts de Montréal	355 000	350 000
	13 699 400	13 491 000
Subventions pour des projets et acquisitions spécifiques		
Conseil des Arts du Canada	215 000	140 000
Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir	96 000	-
Conseil des arts de Montréal	26 083	19 749
Ministère du Patrimoine canadien	18 800	99 500
Ministère de la Métropole	-	204 000
Ministère de la Culture et des Communications		
Réaménagement de la collection permanente	-	197 400
Expositions temporaires	-	195 000
	355 883	855 649
	14 055 283	14 346 649
Financement de projets d'expansion et d'agrandissement		
Gouvernement du Québec		
Ministère de la Culture et des Communications	1 727 908	1 799 583

4 Immobilisations

	Coût	Amortissement cumulé	2004 Valeur nette	2003 Valeur nette
	\$	\$	\$	\$
Terrains	22 299 517	-	22 299 517	22 299 517
Bâtiments	92 814 080	30 357 266	62 456 814	64 770 642
Mobilier et équipements	1 884 788	1 305 964	578 824	408 671
	116 998 385	31 663 230	85 335 155	87 478 830

5 Emprunt bancaire

Le Musée a accès à un emprunt bancaire, en fonction de ses besoins, jusqu'à concurrence de 5 000 000 \$. Cet emprunt est remboursable sur demande et porte intérêt au taux préférentiel.

6 Dette à long terme – fonds d'administration et d'immobilisations

	2008	2007
	\$	\$
Dettes subventionnées par le gouvernement du Québec		
Emprunts du ministère des finances et de financement Québec		
Portant intérêt au taux de 6,334 %, échéant en octobre 2016 ⁽¹⁾	22 360 000	24 080 000
Portant intérêt au taux de 6,076 %, échéant en juin 2012 ⁽²⁾	1 060 425	1 178 250
Portant intérêt au taux de 4,732 %, échéant en octobre 2008 ⁽³⁾	198 392	198 392
Portant intérêt au taux de 5,085 %, échéant en octobre 2013 ⁽⁴⁾	1 732 125	-
Emprunts bancaires		
Portant intérêt au taux de 6,05 %, échéant en décembre 2006	1 571 584	1 649 290
Portant intérêt aux taux de 6,35 % et de 6,90 %, échéant à diverses dates jusqu'en août 2005	517 500	624 840
	27 440 026	27 730 772
Dettes non subventionnées		
Emprunts bancaires		
Portant intérêt aux taux de 5,25 % à 6,44 %, échéant à diverses dates jusqu'en avril 2011	4 824 765	4 958 083
	32 264 791	32 688 855
Tranche échéant à moins d'un an	2 319 264	2 156 186
	29 945 527	30 532 669

Les versements de capital requis et les subventions afférentes pour les prochains exercices sont les suivants :

	Remboursement de la dette	Subventions
	\$	\$
2005	2 319 264	2 178 194
2006	3 962 426	2 610 759
2007	3 570 222	3 452 279
2008	2 175 712	2 050 716
2009	3 632 299	2 050 716
2010 et suivants	16 604 868	15 097 362
	32 264 791	27 440 026

- a) Cette dette est liée au pavillon Jean-Noël Desmarais. Le Musée a contracté, en date du 19 juin 1991, un emprunt auprès du ministère des finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 43 000 000 \$. Cet emprunt a servi à rembourser les acceptations bancaires et les intérêts accumulés en vertu du règlement spécial d'emprunt adopté le 23 août 1989.

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention annuelle additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues sur une période de 25 ans. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

- b) Le Musée a contracté, en date du 19 décembre 1991, un emprunt auprès du ministère des finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 2 356 500 \$. Cet emprunt a permis de financer les coûts d'aménagement et d'achat d'équipements pour le Musée.

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

- c) Le Musée a contracté, en date du 21 mars 2003, un emprunt auprès de financement Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 198 392 \$. Cet emprunt a permis de financer les coûts de réaménagement de la collection permanente.

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

- d) Le Musée a contracté, en date du 15 octobre 2003, un emprunt auprès de financement Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 1 732 125 \$. Cet emprunt a permis de financer le paiement d'une portion du capital de l'emprunt présenté en a).

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

7 Apports reportés

Les variations survenues dans le solde des apports reportés afférents aux immobilisations pour l'exercice sont les suivantes :

	2004	2003
	\$	\$
Solde au début	59 087 892	61 273 874
Apports reçus durant l'année	176 391	126 200
Amortissement de l'année	(2 288 353)	(2 312 182)
Solde à la fin	56 975 930	59 087 892

8 Affectations dont sont grevés les actifs nets des fonds d'administration et d'acquisitions

	2004 \$	2003 \$
Montants affectés au fonds d'administration, incluant les dotations dont le revenu est destiné aux opérations courantes du Musée	2 692 558	2 632 797
Montants affectés au fonds d'acquisition, incluant les dotations dont le revenu est destiné aux acquisitions d'œuvres d'art	11 054 563	11 477 311
	13 747 121	14 110 108

Les dotations ont été investies dans des placements, les revenus et pertes desquels sont présentés comme suit :

	2004 \$	2003 \$
Revenus (pertes) relatifs aux ressources détenues à titre de dotation		
Imputés au fonds d'administration	206 394	(20 141)
Imputés au fonds d'acquisitions	759 805	(549 681)
Total des revenus (pertes) de placement constatés à titre de produits	966 199	(569 822)

9 Engagements

Le Musée loue des locaux en vertu d'un contrat de location-exploitation qui vient à échéance le 30 juin 2013. Les loyers futurs s'élèvent à 3 536 590 \$ et comprennent les paiements minimaux suivants pour les cinq prochains exercices :

	\$
2005	341 348
2006	341 348
2007	365 043
2008	398 216
2009	398 216

Ces montants sont soumis à des augmentations annuelles en fonction notamment de l'indice des prix à la consommation.

10 Organismes et opérations apparentés

Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est considérée, à des fins comptables, comme un organisme apparenté du Musée puisque certains des membres du conseil d'administration du Musée font partie, d'office, du conseil d'administration de la Fondation.

La Fondation, constituée le 24 mars 1994 en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec), est un organisme de bienfaisance enregistré. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions pour le bénéfice du Musée de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, le Musée a confié à la Fondation la gestion de certains placements.

La Fondation organise et gère annuellement une campagne (la « Campagne annuelle ») de financement dont le résultat net est entièrement versé au Musée pour le financement de ses opérations. Les états financiers du Musée incluent un revenu de 568 257 \$ (544 901 \$ en 2003) provenant de la Fondation qui est présenté dans les postes dons et commandites et dons de la Fondation.

Durant l'exercice terminé le 31 mars 1999, la Fondation a entrepris une campagne de financement majeure (campagne 1998-2002 « Un grand Musée pour une grande ville ») visant le financement de projets d'immobilisations, l'accroissement des fonds d'acquisitions et la création d'un fonds pour le financement d'expositions. Dans le cadre de cette campagne, la Fondation a remis au Musée les montants suivants au cours des exercices terminés les 31 mars :

	2004	2003
	\$	\$
Commandites pour expositions	152 214	150 000
Dons d'œuvres d'art	-	575 000

Le Musée a aussi comptabilisé un revenu, en provenance de la Fondation et conformément à la volonté des donateurs de celle-ci, de 1 015 500 \$ (443 334 \$ en 2003) relatif à la campagne 1998-2002, soit 130 500 \$ (165 334 \$ en 2003) pour des acquisitions d'œuvres d'art, 200 000 \$ (243 000 \$ en 2003) pour les activités éducatives, 35 000 \$ (35 000 \$ en 2003) pour les opérations courantes du Musée et, pour la première fois, 650 000 \$ pour les expositions. Une somme de 1 111 024 \$ a été comptabilisée à titre d'apport reporté du fonds d'acquisitions.

Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

L'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal (« l'Association ») est une entité sans but lucratif distincte constituée en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec). Elle a pour but d'organiser des activités de financement auprès du grand public pour le bénéfice du Musée.

Un don de 350 000 \$ (575 000 \$ en 2003) a été remis au Musée par l'Association. Ces montants sont inclus dans les débiteurs aux 31 mars 2004 et 2003.

L'Association utilise les services de six employés du Musée et rembourse les salaires que le Musée verse à ces employés.

11 Instruments financiers

Le Musée détient et émet des instruments financiers, tels des placements, des subventions à recevoir et des instruments d'emprunt. Les placements se composent de fonds communs de placement consistant principalement en actions, obligations et débiteures cotées en bourse.

Juste valeur

La juste valeur des placements se fonde sur les cours du marché à la date de clôture de l'exercice. La juste valeur de la dette à long terme est mesurée en actualisant les flux de trésorerie résiduels prévus au taux préférentiel en vigueur en fin d'exercice. En conséquence, vu la subjectivité et l'incertitude en présence, il ne faut pas interpréter le montant total de la juste valeur des instruments comme étant la valeur de réalisation de ces derniers advenant leur vente immédiate.

Aux 31 mars 2004 et 2003, la valeur comptable de tous les instruments financiers équivalait approximativement à leurs justes valeurs respectives, à l'exception des éléments suivants :

	2004		2003	
	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
	\$	\$	\$	\$
Fonds d'administration				
Placements	2 689 839	2 892 738	2 632 529	2 412 063
Subventions à recevoir	2 321 042	2 400 025	2 078 986	2 173 228
Dette à long terme	(1 776 317)	(1 887 325)	(2 001 482)	(2 095 724)
Fonds d'immobilisations				
Subventions à recevoir *	25 663 709	28 852 739	25 729 289	28 113 629
Dette à long terme	(30 488 474)	(34 148 035)	(30 687 373)	(33 364 753)
Fonds d'acquisitions				
Placements	10 329 367	11 108 530	10 099 534	9 253 689

* Exclut la somme de 718 153 \$ (728 860 \$ en 2003) en intérêts à recevoir relatifs à la dette de 2 000 000 \$ contractée pour le Musée des arts décoratifs de Montréal, la dette de 43 000 000 \$ contractée pour le projet d'expansion du pavillon Jean-Noël Desmarais (note 6 a)) et la dette de 1 732 125 \$ contractée pour financer le paiement d'une portion du capital de la dette de 43 000 000 \$ (note 6d)).

Risque de crédit

Le Musée a déterminé que le risque de crédit est réduit à un niveau minimum étant donné que les contreparties avec lesquelles il fait affaire sont principalement des organismes gouvernementaux.

12 La collection du Musée

Dans sa mission d'attirer dans ses murs le public le plus diversifié qui soit, le Musée a rassemblé au cours de ses quelque 144 années d'existence l'une des plus importantes collections encyclopédiques en Amérique du Nord.

La collection regroupe principalement les peintures, les dessins et estampes, les photographies, les sculptures, les installations, les bijoux, la menuiserie d'art, la céramique, les objets de mobilier, les métaux et les objets d'orfèvrerie.

Ces collections couvrent toutes les époques, de l'Antiquité à nos jours et tous les continents y sont représentés.

La valeur de la collection ne figure pas dans les états financiers. Les acquisitions sont comptabilisées comme dépenses dans le fonds d'acquisitions. Les œuvres d'art reçues en dons sont comptabilisées à leur juste valeur marchande, fondée sur des rapports d'expertise provenant de l'extérieur. Elles sont entièrement amorties au cours de l'exercice où elles ont été acquises (voir note 2).

Les dépenses de restauration au cours de l'exercice totalisent environ 395 000 \$ (470 000 \$ en 2003).

Fondation
du Musée
des beaux-arts
de Montréal

Message du président

Cette année encore, les difficultés financières qu'a éprouvées le Musée des beaux-arts de Montréal n'ont jamais rendu aussi évidente l'importance de l'existence de la Fondation pour contribuer notamment à assurer l'équilibre financier de l'institution.

Je tiens à remercier le président de la campagne de financement 2003-2004, Jean Turmel, de même que son équipe de solliciteurs, dont les efforts nous auront permis de recueillir 568 257 \$ auprès des entreprises, des fondations et des Amis du Musée.

Loin de moi l'idée de vouloir adopter un ton alarmiste, mais je me dois de signaler nos besoins criants de nouveaux fonds. Ces fonds sont essentiels afin d'assurer la pérennité du Musée tel qu'on le connaît. Le Musée se classe désormais comme une institution de calibre international. Montréal, ville moderne, multiculturelle, ville de savoir, se doit de soutenir cette institution qui met en valeur la pensée créatrice et l'excellence. Non seulement le Musée est-il une source d'inspiration et de motivation pour nos jeunes mais c'est aussi un outil de développement culturel et économique. Nos gouvernements, bien sûr, mais aussi toute la communauté d'affaires montréalaise se doivent de soutenir vigoureusement cette grande institution qui est la nôtre.

Non seulement devons-nous poursuivre et même intensifier nos démarches de collectes de fonds traditionnelles, mais nous devons tout mettre en œuvre afin d'élaborer de nouveaux outils de financement. C'est dans cet esprit que cette année nous avons organisé le deuxième Bal d'hiver au Mar-a-Lago Club de Palm Beach. Les efforts déployés par l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts nous ont ainsi permis de générer un profit net de plus de 170 000 \$ US. Je tiens à remercier bien sincèrement les coprésidents du comité organisateur, Mme Micheline Martin et M. Richard J. Schmeelk, de leur précieuse collaboration. Ces sommes ainsi récoltées auront permis au Musée d'acquiescer une œuvre importante de l'artiste italien Mimmo Paladino, installée dans le nouveau jardin de sculptures du Musée.

De plus, nous avons amorcé un programme structuré de dons planifiés. Déjà, tout le travail de recherche et d'orientations stratégiques de ce programme de planification de dons a été réalisé, la production des documents d'information destinés aux clientèles cibles est en production et dès septembre 2004, une nouvelle personne commencera activement le démarchage et ses activités de promotion.

Cette année, deux de nos fiduciaires ont décidé de quitter le Conseil, il s'agit de MM. Pierre Michaud et André Desmarais. Nous les remercions chaleureusement de leur précieuse collaboration depuis la création de la Fondation. André a, entre autres, coprésidé avec M^{re} Brian M. Levitt la grande campagne « Un grand Musée pour une grande ville » qui fut un énorme succès.

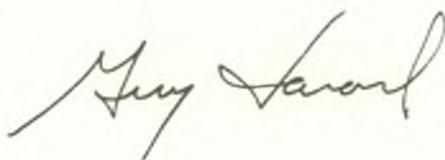
J'adresse aussi mes remerciements chaleureux à M. Bernard Lamarre, président du conseil d'administration du Musée des beaux-arts de Montréal, pour l'appui et les judicieux conseils qu'il sait prodiguer généreusement.

Travailler dans les coulisses d'une institution où le grand maître d'œuvre, Guy Cogeval, mène notre destinée avec une compétence reconnue, est un plaisir de tous les instants. Je profite également de l'occasion pour souligner une fois de plus la qualité de la contribution et de l'engagement de tous les employés du Musée des beaux-arts de Montréal et, plus particulièrement, je tiens à mettre en lumière le travail remarquable et le dévouement exceptionnel de Michelle Prévost qui, à titre de chef du Service du développement et du membership, a la responsabilité d'adoucir notre tâche, nous, solliciteurs de dons; je la remercie chaleureusement. Enfin, je tiens encore à exprimer toute ma reconnaissance envers les fiduciaires de la Fondation pour leur confiance et leur soutien indéfectible.

Après dix années à la barre de cette Fondation, je cède ma place avec une entière confiance à un grand ami du Musée, Réal Raymond, dont les qualités de leader et d'administrateur chevronné sont bien connues. Nous sommes particulièrement heureux qu'il ait accepté de prendre la relève et nous sommes convaincus qu'il saura donner un nouveau souffle à l'institution. Il arrive à un moment crucial dans la vie du Musée et son engagement est une source de réconfort pour nous tous. Nous l'assurons de notre appui de tous les instants.

Je quitte avec la certitude que la Fondation repose sur des assises solides et que mon successeur, avec le dynamisme et l'imagination qu'on lui connaît, saura conserver non seulement le rythme de croissance que nous avons établi mais qu'il pourra nous conduire vers de plus hauts sommets.

Le président de la Fondation,



Guy Savard

Dirigeants, fiduciaires et comités

au 31 mars 2004

Dirigeants et fiduciaires

Président

Guy Savard

Trésorier

M^e Brian M. Levitt

Jacques Bougie

Jacques M. Brault

Gretta Chambers

M^e Michel Décary, c.r.

Jean-Guy Desjardins

André Desmarais, o.c.

Huguette B. Fontaine

Jeannine Guillevin Wood, o.c.

John S. Hunkin

M^e Fernand Lalonde, c.r.

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

André Lesage, F.C.A.

Pierre H. Lessard

Paul Lowenstein

Pierre Michaud

Michel Nadeau

Jocelyn Proteau

Betty Reitman

Guy Saint-Pierre

Guylaine Saucier

Robert Tessier

Jonathan I. Wener

Directeur général

Guy Cogeval

Secrétaire

Danielle Jodoin

Comités

Comité de mise en candidature

Gretta Chambers

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

Guy Savard

Comité de vérification et administration financière

Président

Paul Lowenstein

Jeannine Guillevin Wood, o.c.

M^e Fernand Lalonde, c.r.

Guylaine Saucier

Guy Savard, *ex-officio*

Comité de placements

Président

Michel Nadeau

André Lesage, F.C.A.

Pierre H. Lessard

Jocelyn Proteau

Comité d'attribution

André Desmarais

M^e Fernand Lalonde, c.r.

Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

M^e Brian M. Levitt

Guy Savard

Guy Cogeval, observateur

Rapport
des vérificateurs
et états financiers
de la Fondation
du Musée

Rapport des vérificateurs

Aux administrateurs de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

Nous avons vérifié le bilan de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal au 31 mars 2004 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 31 mars 2004 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Samson Béland

Deloitte; Touche s.e.m.c.r.l.

Comptables agréés

Le 27 mai 2004

État des résultats

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	Fonds général	Fonds d'expositions Desmarais	Fonds d'expositions autres	Fonds d'acquisitions	Fonds d'activités éducatives	Fonds affectés Fonds affectés Total	2004	2003
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Produits								
Apports (déduction faite de dépenses de 66 156 \$)	872 708	500 000	1 130 155	136 981	14 000	1 781 136	2 653 844	3 425 676
Placements	180 090	91 342	630 911	26 784	37 774	786 811	966 901	(1 172 113)
	1 052 798	591 342	1 761 066	163 765	51 774	2 567 947	3 620 745	2 253 563
Charges								
Dons au Musée	629 281	-	650 000	130 500	200 000	980 500	1 609 781	908 235
Honoraires	3 000	-	-	-	-	-	3 000	16 000
Frais financiers	5 174	-	-	-	-	-	5 174	5 027
	637 455	-	650 000	130 500	200 000	980 500	1 617 955	929 262
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	415 343	591 342	1 111 066	33 265	(148 226)	1 587 447	2 002 790	1 324 301

État de l'évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

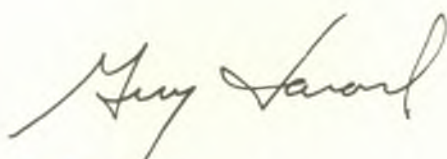
	Fonds général	Fonds d'expositions Desmarais avec clause	Fonds d'expositions autres avec clause	Fonds d'acquisitions sans clause	Fonds d'activités éducatives avec clause	Fonds d'activités éducatives sans clause	Fonds affectés Fonds affectés Total	2004	2003
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Actifs nets au début	1 707 969	1 069 871	8 762 940	204 248	14 363	145 222	228 562	10 425 206	12 133 175
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	415 343	591 342	1 111 066	23 055	10 210	24 740	(172 966)	1 587 447	2 002 790
Actifs nets à la fin	2 123 312	1 661 213	9 874 006	227 303	24 573	169 962	55 596	12 012 653	14 135 965
Composés de :									
Non grevés d'affectation	2 123 312	-	-	-	-	-	-	2 123 312	1 707 969
Affectés avec clause	-	1 661 213	9 874 006	227 303	-	169 962	-	11 932 484	11 932 484
Affectés sans clause	-	-	-	24 573	-	55 596	80 169	80 169	242 925
	2 123 312	1 661 213	9 874 006	227 303	24 573	169 962	55 596	12 012 653	14 135 965

Bilan

au 31 mars 2004

	Fonds général	Fonds d'expositions Desmarais	Fonds d'expositions autres	Fonds d'acquisitions	Fonds d'activités éducatives	Fonds affectés Total	2004	2003
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Actif								
À court terme								
Encaisse	732 752	-	-	-	-	-	732 752	237 026
Débiteurs	13 979	-	-	-	-	-	13 979	9 186
	746 731	-	-	-	-	-	746 731	246 212
Placements (note 3)	2 309 011	1 661 213	9 874 006	251 876	225 558	12 012 653	14 321 664	12 080 887
	3 055 742	1 661 213	9 874 006	251 876	225 558	12 012 653	15 068 395	12 327 099
Passif								
À court terme								
Fournisseurs	-	-	-	-	-	-	-	13 000
Somme due au Musée	866 274	-	-	-	-	-	866 274	180 924
Somme due à The International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts, Inc.	66 156	-	-	-	-	-	66 156	-
	932 430	-	-	-	-	-	932 430	193 924
Actifs nets								
Non grevés d'affectation	2 123 312	-	-	-	-	-	2 123 312	1 707 969
Affectés avec clause	-	1 661 213	9 874 006	227 303	169 962	11 932 484	11 932 484	10 182 281
Affectés sans clause	-	-	-	24 573	55 596	80 169	80 169	242 925
	2 123 312	1 661 213	9 874 006	251 876	225 558	12 012 653	14 135 965	12 133 175
	3 055 742	1 661 213	9 874 006	251 876	225 558	12 012 653	15 068 395	12 327 099

Au nom du conseil



Guy Savard, président
fiduciaire



Guy Cogeval
fiduciaire

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

1 Objectifs de l'organisme

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est constituée en tant qu'organisme sans but lucratif en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* du Québec. La Fondation est un organisme de bienfaisance enregistré et une fondation publique au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions au bénéfice du Musée des beaux-arts de Montréal (le « Musée ») de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, en vertu de l'article 4 de la convention entre la Fondation et le Musée, ce dernier a confié à la Fondation l'administration de certains de ses placements qui ont été combinés à ceux de la Fondation.

2 Principales conventions comptables

La Fondation dresse ses états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada. La préparation de ces états financiers exige que la direction formule des estimations et des hypothèses qui influent sur les montants présentés dans les éléments d'actif et de passif de même que les éléments d'actif et de passif éventuels divulgués, à la date des états financiers, ainsi que sur les montants présentés dans les produits et les charges pour l'exercice visé. Les résultats réels peuvent différer des montants estimatifs.

Comptabilité par fonds affectés

La Fondation suit la méthode de la comptabilité par fonds affectés selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs.

i) Fonds général

Le fonds général présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement de la Fondation ainsi que tout autre élément lié à un fonds non affecté ou à un fonds affecté dont l'importance relative ne justifie pas de le présenter distinctement.

ii) Les fonds affectés

Chaque fonds affecté présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents à ses propres opérations suivant ses activités et son objectif.

Les fonds présentent de façon distincte l'affectation de dons avec clause de conservation pendant au moins dix ans et ceux sans clause similaire, mais comportant une désignation. Ces dons sont comptabilisés dans l'état des résultats du fonds correspondant à leur désignation.

La Fondation contribue au financement des opérations du Musée à même l'usufruit des placements conformément à l'objectif de chaque fonds et en respectant le contingent des versements prescrit par la loi.

Placements

Les placements sont comptabilisés au coût ou à la valeur marchande attribuée au moment du don. Dans le cas d'une baisse permanente de la valeur d'un placement, la direction suit la politique de le réduire à sa valeur de réalisation estimée.

Apports reçus sous forme de services

Les bénévoles consacrent un nombre important d'heures par année à la Fondation et le Musée met ses ressources et ses locaux à la disposition de la Fondation. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

3 Placements

	2004	2003
	\$	\$
(Découvert bancaire) encaisse	(79 481)	100 930
Marché monétaire	493 052	182 467
Fonds commun d'obligations Addenda Capital	4 714 790	4 094 718
Actions canadiennes	4 388 269	3 703 008
Actions américaines et étrangères	2 407 785	2 003 738
Fonds commun d'actions internationales	2 397 249	1 996 026
Valeur comptable	14 321 664	12 080 887
Valeur marchande*	15 401 907	11 069 027

* La valeur marchande des placements est basée sur les cours du marché à la date de clôture de l'exercice.

Les honoraires de gestion des placements et les frais de garde des titres de 88 451 \$ (49 323 \$ en 2003) sont présentés en diminution des revenus de placement.

4 Opérations entre apparentés

Les dons versés par la Fondation au Musée des beaux-arts de Montréal sont présentés distinctement à l'état des résultats.

Le Musée des beaux-arts de Montréal paie certains frais engagés par la Fondation. Ces frais sont ensuite remboursés au Musée, et ils sont présentés en augmentation des dons au Musée. Pour l'exercice, ils totalisent 39 761 \$ (néant en 2003).

5 État des flux de trésorerie

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car il n'apporterait aucun renseignement supplémentaire.

Activités de financement

Hommage aux donateurs de la campagne annuelle

La campagne annuelle
de financement 2003-2004
de la Fondation du Musée
des beaux-arts de Montréal

Les fiduciaires de la Fondation
du Musée remercient les solliciteurs
qui ont contribué au succès de la
Campagne cette année.

Président

Turmel, Jean

Solliciteurs

Anctil, Pierre
Beaulieu, Jean
Blouin, Michel
Boivin, Denis, f.c.a.
Briard, Carole
Carrière, Louis-Philippe
Despars, Pierre
Dubé, Christian
Ducros, Pierre
Elsiger, Diane
Gobeil, Paul
Laidley, David
Landreville, Jacques
Martin, Micheline
Martin, Pierre
Michaud, Chantal
Nadeau, Marie-Josée
Normand, Carmand
Parizeau, Robert
Pomerleau, Pierre
Proteau, Jocelyn
Raymond, Jean
Rousseau, Claude
Sauvé, Jean-François
Séguin, Claude
Taddeo, Dominic J.
Tessier, Robert

Vous trouverez ci-après la liste
des sociétés, fondations, membres
éminents et Amis du Musée
qui ont versé 150 \$ et plus.

Dons de 10 000 \$ et plus

Fiducie Desjardins
Fondation René Malo
La Maritime compagnie
d'assurance-vie
Pratt & Whitney Canada inc.

Dons de 5 000 \$ et plus

Auger, Jacques et Michel
Lallemant, Jacqueline
Lamarre, Bernard
Lazare, Jack et Harriett
Levitt, Brian M. et Claire Gohier
Sachs, Rachel D.
St-Germain, Denise et Guy
Enerpro inc.
Fondation Hay
Fondation Protech
Hydro-Québec
RBC Banque Royale du Canada
Saputo inc.
TransCanada PipeLines Limited

Dons de 2 500 \$ et plus

Fafard, Joe
Gouin, Serge
Wener, Jonathan I.
Addenda Capital inc.
Air Liquide Canada ltée
Cogeco inc.
Construction Marathon
Ernst & Young LLP
Fondation de la famille Ludmer
Gaz Métropolitain
GE Capital ED & C
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.
Imperial Tobacco Groupe PLC
Petro-Canada
Quebecor World inc.
Raymond Chabot Grant Thornton
La société de gestion AGF ltée
Stikeman Elliott

Dons de 1 000 \$ et plus

Archambault, Michel P.
Arrata, Nora
Battat, Erin
Béland Lacoursière, Renée et Pierre
Bennett, Corinne G.
Berry, Greg
Billick, Bonnie
Bloom, Hyman
Bossé, Hélène C.
Bougie, Jacques et Anne Marie
Bourke, Marlene G.
Bronfman, Barbara B.
Brousseau, Pierre R.
Callaway Smith, Yvonne et
Milo A. Smith
Carrière, Louis-Philippe
Charbonneau, Robert
Charette, Christiane
Clarke, Brock F.
Cobbett, Jill
Connolly, Joseph S.
Cormier, Ruby
Couture, Hélène
de Repentigny, Jeanne
Desmarais, André et France Chrétien
Dobell, Anthony R.C.
Dobrin, Mitzi et Mel
Doucet, Nicole V.
Dufour, Jean-Marie
Dufresne, Hélène
Edmunds, Frédéric John
Elliott, R. Fraser
Fangor, Anna
Fish, Anne
Fontaine, Huguette B.
Forest, Georges C.
Fox, Lillian
Fraser, A. Scott
Furst, Felix J.
Gagnon Glasson, Thérèse
Gervais, Richard G.
Grayib, Antoine S.
Greenberg, Reesa
Grossman, Diane
Guillevin Wood, Jeannine
Hébert, Adèle
Hecht, Thomas O.
Horwitz, Beverly Maron
Hushion, Jacqueline
Hutchison, Janet E.
Hyde, G. Miller
Ivory, Joan F.
Joussemet, Guy
Kesler, Ethel
Khouzam, Leila
Lacroix, Thérèse
Lafertière, Jean
Lainey, Luc
Lalonde, Fernand et Marie Élie
Lamarre, Michèle
Lambert, Phyllis
Lamoureux, Claude R.
Lawrence, Sandra
Léger, Claire
Lesage, André
London, Mark
Love, Robert
Malouf, Peter
Mappin, John
Marchildon, Christine
Maxwell, Vera Elizabeth

Mitchell, Justin
Molson, Eric H. et Mme
Molson, Stephen T. et Nancy
Monk, Peter H.
Nambiar, Gleema et
Georges Émile Karam
Odier, Patrick
Parizeau, Robert et Monique
Pizzagalli, Angelo G.
Prénoveau, Yolande
Raphael, Stephen
Renaud, Richard et Carolyn
Schubert, François
Shannon, Joy
Simard, Paul
Sloss, Linda
Soutar, Helgi et Ian
Soyka, Alex U.
Steinberg, Murray
Stevenson, Deirdre
Stoker, Patrick McG.
St-Pierre, Bernard M.
Stratford, Joseph G.
Strauss, Edith
Tardif, Yvon
Turner, William I. M. et Nancy
Wetenhall, Robert C.
Wilson, Lawrence R.
Ameublement de bureau Focus inc.
AON Parizeau Reed Stenhouse
Aventis Pharma inc.
AXA Assurances inc.
BMO Nesbitt Burns
Boralex inc.
Bouthillier, Parizeau & associés
Cima
DP Planning Concept Inc
Devencore ltée
DuPont Canada Inc.
Fondation Banque Laurentienne
Fondation Eldee
Fondation Henry et Berenice Kaufmann
Fondation Gustav Levischi
Ganotec
Gazoduc TQM
Groupe conseil AON
Groupe CGI inc.
Le Groupe CSI inc.
Groupe Germain
Heenan Blaikie
Lallemant inc.
L'Industrielle-Alliance CIE
d'Assurance pour la Vie
Marketel
Maxi-Métal
Microsoft Canada inc.
Nexfor
Norampac inc.
P. Ducros & associés inc.
Pictet Canada
PricewaterhouseCoopers
Provencher Roy et associés
Recochem inc.
SNC-Lavalin inc.
Société canadienne d'hypothèques
et de logement
SR Telecom inc.
Telus Québec
Uni-Select inc.

Dons de 500 \$ et plus

Alexander, Charles Stuart
Amyot, Bernard
Archambault, Michel P.
Archambault, Rosaire
Birks, Ann F.
Black, Ronald
Boucher, Anne-Marie
Casgrain, Philippe
Cruess, Richard
Curry, Susan G.
Dagenais, Camille A.
Davidson, Murray G. K.
de la Chenelière, Michel
Dorsey, Dorothy
Dufour, Marcel
Élie, Jacques
Ellen, Leonard et Bina
Giguère, Marie
Gomery, John H.
Hallward, John M.
Klinkhoff, Eric J.
Kussner, Marvyn et Sheila
Laidley, David H.
Laplante, Alcide
Lapointe, Charles
Legault, Normand
Lévesque, Andrée
Marchildon, Christine
Minde, Klaus
Moreault, Michel
Morgan, John D.
Morgan, Mireille
Morrison, Carol Ann
Paul-Hus, Gilles
Proulx, Jean-Denis
Racine, Louis
Robert, Denise
Rosenbloom, Mike
Roy, Bernard
Salvati, Susan
Seccareccia, Pierre
Stevenson, Deirdre
Swidler, J. Robert
Tétrault, Hope
Thorpe, William B.
Trigg, Eric A.
Vincelette, Lucie
Vincelette, Sylvie
Vincent, Jeannine
Watson, Scott C.A.
Winsor, Robert et Susan E.

AON Parizeau Reed Stenhouse
BBA
Bimcor inc.
BLC Edmond de Rothschild
Caisse centrale Desjardins
Éditions Rogers Média limitée
Anonyme
Frank J. Motter construction
Groupe conseil AON
Groupe-conseil Genivar inc.
Keystone Plastiques
Lomex inc.
Marsh Canada
Papiers Perkins ltée
Publicis
Ratiopharm inc.
Sears Canada inc.
SSQ Mutuelle groupe financier
Supremex
Verrerie Walker ltée

Dons de 250 \$ et plus

Aikins, George
Allan, M. M.
Bard, Anne-Marie
Bartlett, Elinor
Bataille, Pierre F.
Bawab, Veronica
Baxter, Anne B.
Beauregard, Jean-Luc
Bindra, Jane S.
Bisson, André
Bissonnette, Bernard
Bouchard, James E.
Boudreau, Claude
Broadhurst, David G.
Brown Bradley, Anne
Brownstein, Morton
Brunet, Claude
Carignan, Louis
Caroff, Barbara
Champagne, Guy B.
Clarke, Stanley D.
Cohen, Eric
Collyer, John
Comeau, Maurice
Daoussis, Gerald
Demers, Alain
Desjardins, Rachel
Dufresne, Maurice
Dongier, Maurice
Dorsey, Dorothy
Duchastel, Yves
Eidinger, Martin
Élie, Jean-André
Fielden-Briggs, Hubert
Foumy, Stéfane
Fournier, Bernard
Freeman, Catherine
Gagné, Paul
Gawley, David
Gervais, Claire
Gervais Michaud, Géraldine
Gilmore, Carolyn
Girard, Philippe
Girard, Roland
Gold, Alan B.
Graham, Robert
Green, Marilyn
Hess, Philippe
Hough, Louise
Labrecque, Louise
Laflamme, Pierre
Lamarre, François
Laparé, Jacques
Laporte, Francine P.
Legault, André
Lemieux, Bernard
Lévesque, Denise
Lévesque, Régis
Lévy, Alain
Lincourt, Francine
Lord, Guy
MacLean, Wallace H.
Maldoft, Eric
Mappin, Charles
Marcoux, Bernard
Martineau, Jacques
Mayer, Jacques
Meldrum, Stewart W.
Ménard, Mario
Messier, Yves
Minville, Jean
Moore, Dorothy

Moore, Jacqueline
Morin, Georges E.
Morin, Serge G.
Morrow, Avrum
Nadler, Ruth
Noisieux-Bacave, Christiane
Panet-Raymond, Antoine J.
Peacock, John J.
Peagram, Kathy
Finchuk, Earl
Pommier, Paul
Quirion, Rémi
Rolland, Joan C.
Roy, Maria
Roy, Michel
Santos, Marisol
Savoy, Michelle R.
Scriber, Charles R.
Sigler, David A. et Neysa
Simons, Jan H.
Stevens, J.M.
Tait, David
Tellier, Marie-Claude
Thibault, Huguette
Tilden, Pixie Olive
Turcotte, Michel
Vandal, Luc
Vineberg, Stephen A.
Vineberg Solomon, Dusty
Wait, Anthony
Williams, Bruce H.
Winnik, Françoise M.
Woods, James A.
Worms, Roland
Zakuta, Bea

Affiliated, agents en douane ltée
Aliments Chatel Inc.
Cabinet de relations publiques National
Carlson Wagonlit
Centre De Distribution Électrique ltée
CMC Electronics
Corporate Express
Corporation financière CAFA
Fondation Charitable Richter
Groupe Conseil CFC
Groupe Reda inc.
Hilton Montreal Bonaventure
Investissements Roywest
Location Empress Inc.
Marques Liberté
Morris & MacKenzie inc.
Plastiques Balcan limitée
Produits sanitaires Yves Nadon inc.
Quadra Chemicals ltée
S. Cohen Inc.
Senza Corporation
SGP.COM inc.
Succession Louise D'Amours

Dons de 150 \$ et plus

Amiri, Soussane
Antel, Jack
Archambault, Guy P.
Archambault, Monique
Asselin, Pierre
Beaugrand, Henriette
Beaulieu, Jean
Beauregard, Louis
Béique, Jacques
Belisle, Pierre
Bergeron, Jocelyne
Bergeron, Patrice
Bernard, Ginette
Berthiaume, Réjeanne R.
Blachford, John
Blanchard, Marc-André
Blanchette, Ghislaine
Blauer, Aaron
Boileau, Christiane
Boisset, Annick
Boisvert, Christian
Bolduc, Emilien
Boucher, Ginette
Boulanger, Gaston
Braybrooke, David
Brossard, Jacques
Bruneau, Luc
Brunet-Harel, Madeleine
Budd Hanna, Helen
Burns, Mildred L.
Campbell, Luce
Cardinal, Lucille
Caron, Francine
Chabbert, Guy F.
Chancer, Mary
Charters, Daniel
Chatel, Cécile
Choran, Irving
Christiaenssens, Serge
Collette, Maurice
Corbeil, Michelle
Côté, Lucille
Dagenais, Marie E.
Danowski, E.R.
Daoud, Aida
Dasnoy-Le Gall, Nicole
Davignon, Jean
Décary, Francine
DeCorwin, Hélène
de Granpré, Hélène C.
Desautels, Adrien
Desautels, Renée
DeSerres, Roger
Desjardins, Rachel
Desmarais, Monique
Donald, Janet Gail
Dubé, Jacqueline
Dubuc, Jean-Guy
Duffy, St-Clair M.
Duhamel, Alain
Duhamel-Bussièrès, Marie
Dumoulin, Paulette C.
Duquette, Pierre
Durocher, Veronik
Edwards, Jeannette
Ellis, Eleanor J.
Fallu, Juliette
Fehr, Gordon
Ferland, Lise
Filion, Louis-Jacques
Filion, Yvan
Fortin, Daniel

Foss, Rolande
 Fournier, Dean
 Freedman, Norah
 Gagné, Paul
 Galipeau, Pierre
 Gamsa, Simon
 Garner, G. D.
 Gauthier, Lucile
 Gendron, Hubert
 Gertler, Pauline
 Gervais, Philippe
 Girard, Jacques
 Glorieux, Francis
 Gobeil, Albert
 Gougeon, Gilles
 Gravel, Monique
 Gray, Helga
 Grenier, Jocelyn
 Grew, John
 Grover, Steven A.
 Guy, Stella
 Halil, Ilyas
 Hamel, Célyne
 Harel, André G.
 Harpin, Reynald N.
 Hazelton, Hugh
 Henwood, Robert Blake
 Hopf, Mary Carmen
 Houde, Monic
 Houle Dubé, Bella
 Huang, Allen R.
 Hutchison, Ian
 Hynes, Eleanor
 Johnson, Lydia M.
 Johnston, David
 Jones, David O.
 Jubinville, Gérald
 Jubinville, Stéphane
 Julien, Pierre-Paul
 Kass, Margaret
 Kav, Ingrid
 Klaus, Elenora
 Koch Binder, Marie-Hélène
 Kozma, Eliane
 Kriebler, Janine
 Kwong, Elizabeth
 Laberge, Lucien
 Labonté, Michel
 Lachance, Marie-Thérèse
 Laflamme, Michel
 Lafrenière, Guy
 Lalime-Morrisette, Hélène
 Lalonde, Jean
 Lamarre, Paul
 Langevin, Hélène
 Langlois, Anne
 Laplante, Georgette C.
 Lavallée, Paul
 Lavallée-Vermette, Angèle
 Laviolette, Yves R.
 Lavoie, Luc
 Le Moine, Robert G.
 LeBel, Michelle
 Leblanc, Claude
 Legault, Richard
 Léger, Hélène
 LeMoine, Raymond D.
 Levinson, Edward
 Lister, Harry A.
 Loader, Ralph
 Loiselle, Gilles
 Lowy, Mary Kay
 Lussier, Marie

Mackenzie, Joan C.
 Mackey, Helen P.
 MacLaren, George R.
 Maheu, Céline
 Mahmoudides, Georges
 Manson Gravier, Jacqueline
 Markarian, Aram
 Markland, Brenda
 Marschall, Gerda
 Martel, Raymond
 Martin, Alice
 Martin, Anne
 Martis, Jill
 Masse, Marcel
 Masse-Mercier, Ghislaine
 Mayrand, Lise
 McClure, Virginia
 McCrimmon, Donald
 Mendell, Margie
 Merszei, Mary-Jane
 Messier-Nepveu, Nicole
 Michaud, Julien
 Millaire, Ginette
 Miller, Alfred N.
 Missala, Krystyna E.
 Montbriand, Monique
 Morimanno, Elena
 Morin, François
 Morin, Martine
 Morin, Suzanne
 Mukherjee-Jamois, Yolande
 Nadeau, Maurice
 Nadler, Ruth
 Nemenoff-Gellert, Irma
 Noël, Françoise
 Nucci, Elisa
 Ostiguy, Jean-Hugues
 Ouellet, Martin
 Ouellette, Alain
 Pagé, Danny
 Panzini, Michel
 Papachristou, Sylvia
 Paquette, Chantal
 Parent, Jean-Paul
 Parent, Louis
 Parsons, Alan L.
 Perrault, Roger
 Perrault, Charles
 Petrelli, Robert
 Piché, Jean
 Pilot, Wakeham D. C.
 Piquette, Claude André
 Poirier, Pierre
 Poitevin, Andrée C.
 Ponton, Lise
 Portugais, Paul
 Powell, Julie
 Proulx, Robert
 Racicot Saia, Nicole
 Rajewski, Anne
 Raymond, Denyse
 Raymond, Pierre
 Remiggi, Frank William
 René, Pierre
 Richer, Louis
 Rivier, Pierre
 Robert, Jean-Claude
 Roberts, Madeleine
 Rose, Rose
 Rosen, Dolores
 Rosentzweig, David
 Ross, Robert G.
 Rubinger, Garson

Ruf, Kurt
 Sacchetto, Giuseppe
 Samman, Nadine
 Sandorfy, Camille
 Schaffelburg, David
 Schouela, Sheila
 Schubert, Essie
 Schultheiss, Carole
 Scott, Evelyn F.
 Séguin, Claude
 Shackleton, Eric B.
 Shannon, Valerie
 Sheppard, Jack
 Shetty, Bhasker S.
 Shriqui, Maurice
 Smith, Madeleine
 Smith, Glenn B.
 Smolkin, Sam M.
 Snell, Linda
 Anonyme
 Steber, Martin
 Steers, Reginald
 Steinberg, Norman M.
 Steiner, Ursula
 Stendel, Manya
 Stewart, Pamela D.
 Sullivan-Ryan, Maureen
 Sylvestre, Raymond U.
 Tauben, Sara
 Tees, Miriam H.
 Théberge, Pierre
 Therrien, Rosario
 Thibault, Pierrette
 Thibert, Louise
 Thomas, Peggy-Jean
 Thomson, Shirley
 Tousignant, Carmelle
 Tremblay, André
 Tremblay, Yolande
 Trotter, Louise R.
 Turcot, Claude
 Turcotte, Michel
 Vadas, Elizabeth B.
 Vanasse, Marc
 Vazan, Marthe
 Verganelakis, Valentine
 Voltaire, Norbert
 Whitehead, V. Michael
 Whitley, Barbara J.
 Wilstead, Graham
 Wolf, Lucienne
 Woloch, Michael G.
 Yellin, Mervin M.

CDI Education Corporation
 Diffusion prologue inc.
 Entreprises électriques
 Gauthier et Poirier
 Fondation Leo & Shirley Goldfarb
 Fondation Reader's Digest du Canada
 Groupe Canam Manac inc.
 Groupe Deschênes & Fils limitée
 Groupe TP 2000
 Hyman Bloom inc.
 Jas. A. Ogilvy inc.
 Place Desjardins inc.
 SPB Canada inc.

Dons aux divers projets et fonds de dotation du Musée des beaux-arts de Montréal

Fonds d'acquisition d'œuvres d'art

Nora Arrata
 Anonyme
 Gerald Benjamin
 Cécile Delhaes Doyon
 Joan F. Ivory
 Leila Khouzam
 Charles Lapointe
 Peter Malouf
 D' Sean B. Murphy
 Astrid Schoenauer
 Société historique du Lac St-Louis
 Succession Madeleine Allard
 Succession Louise D'Amours
 Succession Leslie Stibinger
 Lynne Verchère

Fonds Wake Robin pour l'acquisition d'œuvres d'art

Diana St.B. Weatherall
 Michael St.B. Harrison

Création du Jardin de sculptures Max et Iris Stern

Succession du défunt D' Max Stern

Rénovation du pavillon Michal et Renata Hornstein

Michal et Renata Hornstein

Fonds de restauration d'œuvres d'art

Succession Alexandre A. Grimard

Fonds d'éducation

Gestion Fortune Hill inc.
 Jeannine Guillevin Wood, o.c.
 Colin Ross

Fonds de recherche pour le développement des collections

Gerald Benjamin
 Fondation de la famille Birks

Promotions

Il est dans la tradition de notre institution de cumuler au dossier de chaque donateur tous les dons effectués au fil des ans. Nous sommes heureux de nommer les membres éminents qui ont accédé aux catégories suivantes et nous les félicitons.

Grands protecteurs (cumulatif de 500 000 \$ et plus)

Yvon M. Tardif, M.D.

Protecteurs (cumulatif de 250 000 \$ à 500 000 \$)

Fernande Saint-Martin

Grands bienfaiteurs (cumulatif de 100 000 \$ à 250 000 \$)

Bruce Bailey
Irwin et Freda Browns
D^r Line Chevrete
Robert Lecker

Bienfaiteurs (cumulatif de 50 000 \$ à 100 000 \$)

Jeannine Guillevin Wood, o.c.
John S. Hunkin
Rita Letendre
D^r Mario Malenfant
Katherine Mousseau
Madeleine P. Pelland
M^r Yves Poirier
Eugene N. Riesman

Grands sociétaires (cumulatif de 25 000 \$ à 50 000 \$)

Jacques Auger
Michel Auger
Joseph Battat et Erin Slater
Gilbert Choquette
Victoria Henry
Morty et Evelyn Kape
D^r Michael Kapusta
Thomas Kramer
Jacqueline Lallemand
Philippe Lamarre et Nathalie Goyette
L'honorable Charles Lapointe, c.p.
René Malo
Paul Maréchal
D^r Claude Ménard
Anonyme
Jean-Marie et Hélène Roy
Barbara Steinman
Succession Louise D'Amours
Luci Veilleux

Sociétaires (cumulatif de 10 000 \$ à 25 000 \$)

Laurent et Claire B. Beaudoin
J. R. André Bombardier
Pierre Brunet
Georges Curzi
Leslie B. Daniels
Marie Deschamps
Dorothy Dorsey
Maurice Force
Hélène Gadbois Fournaraki
Hilliard T. Goldfarb
Jack Greenwald
Michelle Lamarre
Gilles Mihalcean
Jean et Jocelyne Monty
Cynthia Moore
James S. Redpath
Paule Regnault
Lyon et Rachel D. Sachs
Kerrigan H. Turner

Donateurs émérites (cumulatif de 5 000 \$ à 10 000 \$)

Anthony et Madeline-Ann Aksich
Patrice Archambault
Marlene Bourke
Jacques Des Rochers
Michael R. Eaton
Anne Fish
Ann Fowler
Angela Grauerholz
Anonyme
Jacqueline Hushon
Jacques Laurent
Luc Lainey et Isabelle Dugas
Susan Leventhal
Pierre Martin
Vera Elizabeth Maxwell
Anonyme
Mireille Morgan
François Schubert et Marie Pineau
Paul Simard
Milo A. Smith et Yvonne Callaway
M. et Mme J. Robert Swidler
Dennis Wood

Membres à vie (cumulatif de 2 000 \$ à 5 000 \$)

Bernard Amyot
Elinor Bartlett
Anne B. Baxter
Nicole Beccat Latourelle
Réjeanne R. Berthiaume
André et Reine L. Bisson
D^r Bernard Bissonnette
Hyman Bloom
Anne-Marie Boucher
Jacques Bougie et Anne-Marie Sabetta
Mario Brodeur
Georges Brooks
Pierre R. Brosseau
Morton Brownstein
Ronny Caplan
Barbara Caroff
Michel E. Côté
Alain Demers
Iégor et Martine de Saint-Hippolyte
Jean-Guy Desjardins et Suzan Moreau
Rachel Desjardins
Hélène Dufresne
Denis Farley
Lise Ferland
Rolande Foss
Régine Frankel
Lyse D. Genin
Carolyn Gilmore
Hubert Godin
Noël Guyomarc'h
Philippe Hesse
Allen R. Huang
Georges-Émile Karam et
Gleema Nambiar
Sharon Katz
Irma Kredentser
Lucie Labrecque
Leonard Ladin
Lucille Lalonde
Yves Lamontagne

Bernard Laporte
Vivianne Latourelle
Sandra Lawrence
Monique Lepage
Pierre Lepage
Christine Marchildon
Bernard Marcoux
Raffaele Masella
L. Jacques et Marie-José Ménard
Gail A. Neilson
Renato Perpignani
Claude Perron
Hélaine Pervin
Bernard Pesner
Maurice Pinsonnault
Bernard Poulin
Vincent W. et Susan Salvati
Astrid Schoenauer
Eleanor Silver
Alex J. Soyka
D^r David Schaffelburg
Bernard M. St-Pierre
Viviane Villeneuve
Ben et Huguette Weider

Décès

C'est avec regret que nous avons appris le décès de quelques membres éminents du Musée :

John et Joan Bourne
Jeanne B. Casgrain
Gérard Chapdelaine
Guy de Repentigny
Victor F. Elkin
Charles Robert Engel
Nancy Erdrich
Marie-Rose Girard
Jean-Joffe Gourd
Elizabeth Ann Harris
James A. Hayman
David Y. Hodgson
Ruth A. Jackson
Marvin L. Kwitko
Mme P. Lewis
Alan D. McCall
Guido Molinari
Gérald Thiboutôt

Événements spéciaux

Le Bal du Musée Les années soixante 22 novembre 2003

Organisé par l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

L'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal tient à remercier les personnes et les sociétés qui ont contribué au succès de cette importante source de financement pour la cause du Musée que représente le Bal annuel, et plus particulièrement madame France Denis Royer, présidente de l'événement, et messieurs Paul Desmarais Jr. et Raymond Royer, coprésidents d'honneur ainsi que les membres de leur comité, pour l'organisation de cette magnifique soirée.

Sociétés Diamant

Domtar inc.
Power Corporation du Canada

Sociétés Platine

Bell Canada Entreprises
Hydro-Québec
Scotia Capitaux Inc.

Sociétés Or

Banque Nationale
Bombardier
Gaz Métropolitain

Sociétés Argent

ABB Inc.
Bell Canada
Caisse de dépôt et placement du Québec
CIBC Marchés mondiaux
Cogeco inc.
Genpharm Inc.
METRO Inc.
Ogilvy Renault
Osler, Hoskin & Harcourt LLP
Transcontinental inc.

Sociétés Bronze

Abitibi-Consolidated Inc.
Banque CIBC
Banque de développement du Canada
Bell Canada
Blake, Cassels & Graydon s.r.l.
BMO Groupe financier
Bruce Kent Group
CGI
Corporation financière Power
Davies Ward Phillips & Vineberg s.r.l.
Domtar inc.
Entreprises Télémedia Inc.
Ernst & Young
Financière Banque Nationale
Gestion Fortune Hill Inc.
Groupe Bell Nordiq inc.
Le Groupe S.M. International inc.
Groupe Tiru
Heenan Blaikie
Hydro-Québec CapiTech
Imperial Tobacco Canada
Lavery, de Billy, avocats
Loto-Québec
McCarthy Tétraut, avocats
Mouvement Desjardins
Power Corporation du Canada
Publicis

Raymond Chabot Grant Thornton
RBC Groupe Financier
RBC Marchés des Capitaux
Samson Bélair / Deloitte & Touche
SNC-Lavalin inc.
Stikeman Elliott
TD Valeurs Mobilières
Télémission Information Inc.
Tourisme Montréal
Ultramar Ltée
Via Rail Canada Inc.

Mécènes

Greg et Chantale Chamandy
Michal et Renata Hornstein
Bernard Lamarre
Brian M. Levitt et Claire Gohier
Raymond Royer et France Denis Royer
Lyon et Dundi Sachs
Guy et Odette Savard
Sol et Lynne Scharf
Martin et Jennifer Steber
D' Arthur et Rhonda Swift
Allan et Sylvie Vosko

Donateurs et commanditaires

J.R. André Bombardier
Richard Carl - Ian Maxwell Maison
John et Pattie Cleghorn
Nancy Cleman
Domtar inc.
Fiera
Fondation Macdonald Stewart
Furst Entreprises Ltée
Le Groupe Canam Manac
Le Groupe Jean Couto (PJC) inc.
Gucci - Groupe Clarins
Normand et Diane Hébert
Holt Renfrew
Jack's
Céline Laprise et
Jean-Sébastien Bruyère
Miss Sixty Boutique
Jean et Jocelyne Monty
Publicis
Standard Life
Teleflex Megatech inc.
Unibroue

Invités

Agouri, Pierre et Lorna
Aksich, Anthony et Carol
Allaire, Yvan et Mihaela Firsiroiu
Amyot, Bernard et Francine Éthier
Ancil, Pierre et Carole Diodati
Andersen, Terry et Clémence
Aquin, Stéphane
Archambault, M. et Mme Yves
Arminjon, Éric et Dominique
Arsenault, Paul et Nathalie
Arsenault, Régis et
Louise Marie Brousseau
Audet, Louis et Jocelyne
Audet, Michel et Francine Girard
Auger, Antoine

Bachand, Raymond et
Micheline Bazeau
Badro, G. Malek et Georgette
Baer, Mathieu et René-Claude Brazeau
Baillargeon, Denis et Louise
Baribeau, Pierre et Diane Nadeau
Bayus, Ross et Angie
Beauchamp, Line et Pierre Bibeau
Beckerleg, James et Michèle
Bélisle, Paul et Danièle
Bell, James et Nathalie Bissonnette
Bellé, M. et Mme Claude
Bellemare, Daniel et Claudette
Benaroch, Jean-Claude et Lison
Benay, Daniel et Danielle Miller
Bertrand, Mario et Julie Paquet
Bertrand, Stéphane et Louise
Bibeau, Marc et Tracy Gillings
Bindman, Martin et Carole Brohman
Blais, Francine
Blanchard, Marc-André et
Monique Ryan
Blouin, Pierre et Suzanne Ricard
Blouin, René et Ann Birks
Boivin, Denis et Johanne
Bolduc, Yvon et Rachel
Bolouri, Chahram et Julie Faucher
Bondil, Nathalie
Bouchard, Alain
Bouchard, Alain et Sandra Chartrand
Bouchard, Éric et Geneviève Dubuc
Bouchard, Lucien et Audrey Best
Boucher, Bernard
Boudreault, Charles et
Nathalie Bélanger
Boudreault, Denis
Boulanger, Serge et Isabelle Mercier
Bourbeau, André et Mireille Tessier
Bourque, Réjean et Louise Trudeau
Bourque, Serge et Ulana Lapunko
Bourret, Ann-Michèle
Bowles, M. et Mme Terry
Brisebois, Ronald et Yeona Jang
Brodeur, Pierre et Nicole
Brousseau, André et Andrée Vigneault
Brouillette, Robert et Francine Leduc
Brunet, Bernard
Brunet, Johanne
Bruyère, Jean-Sébastien et
Céline Laprise
Burnham, Roselyne
Caillé, André et Louise Fecteau
Calille, Jean-François et Hélène Garon
Campbell, Ron et Mara
Cantin, Philippe et
Nathalie Babin-Gagnon
Caron, Louis et Hyun-Hee Pyun
Casavant, Jean-Pierre et
Louise Marchand
Casgrain, Guy et Odile
Cavalancia, Mario et Christiane Roy
Caza, Gilles et Sylvie
Cecon, Vasco et Francine Léger
Chamandy, Greg et Chantale
Champagne, Danielle
Champagne, Gilles et Mireille Gagnon
Charbonneau, Diane

- Charest, Robert et Louise Larreau
 Charlebois, Robert et Laurence
 Cherbaka, Robert J. et Geneviève Lavoie
 Chevrier, Marie
 Choquet, Claude et Hélène Couture
 Clerk, Jean et Josane Duhamel
 Colledge, Matt
 Conti, M. et Mme Marc
 Corriveau, Paul
 Cossette, Sylvain et Caroline Charton
 Côté, Alain et Sylvie Rousseau
 Côté, Guy et Colette Tougas
 Côté, Jacques et Patricia Troy
 Côté, Richard et Lynn Mercier
 Cousineau, Alain et Jocelyne
 Couture, Armand et
 Marie-Paule Coulombe
 Couture, Martin et Julie Turcotte
 Crispino, Francis et Valérie
 Croux, Marcel et Diane
 Dayan, M. et Mme Georges
 De Broux, François et
 Michelle Lafontaine
 Décar, Michel et Denise
 de Gaspé Beaubien, Philippe et
 Nannette
 DeMontigny, Jean-Pierre et
 Lynda Deschambault
 Depars, Pierre et Lucie Cloutier
 Deragon, Pierre et Kari Copp
 Des Rochers, Jacques
 Deserres, Marc et Céline Blanchet
 Desjardins, Daniel et Nathalie Bonneau
 Desjardins, Jean-Guy et
 Suzanne Moreau
 Desjardins, Luc et Michèle
 Desjardins, Raymond et
 Johanne Lejeune
 Desmarais, Paul Jr. et Hélène
 Desnoyers, Robert et Suzanne Gareau
 De Veaux, Richard et Annie Lalonde
 Dion, Pierre et Giovanna Pisani
 Downey, Peter et Alyson Wood
 Drouin, Marc et Brigitte Chabot
 Dubé, Christian et Isabelle Dubé Côté
 Dubé, Roch et Céline
 Ducharme, Christian et Caroline Dubé
 Dufresne, Paul et Gabrielle Collu
 Duhaime, Pierre et Claire Chaillez
 Dumas, Jean
 Dumas, Marie-Claude
 Dunn, John C. et Anne-Marie Laberge
 Dunn, Robert J. et Johanne Labbé
 Dupont, Yvan et Louise Houle
 Dupras, Martin et Martine Carboneau
 Dupuis, Marcel et Johanne Thiffault
 Duranceau, André et Suzanne
 Elsliger, Diane
 Evans, Richard et Gretchen
 Faraggi, Ralph et Anna
 Filacouridis, Georges et Karen
 Filion, Yves et Michelle Boisvert
 Fitzgibbon, Pierre et Diane Marleau
 Fontaine, Claude et Michèle
 Forest, David et Sylvie
 Forget, Claude et Monique Jérôme
 Fortier, L. Yves et Carol
 Fortier, Pierre et Nancy
 Fortier, Serge et Lynn Jeannot
 Fortin, Jacques et Johanne
 Fortin, Jean-Yves et Louise Ménard
 Fortin, Richard et Lise
 Fournelle, Roger et Nathalie Léveillé
 Fox, Francis et Viviane
 Frulla, Liza
 Fuoco, Dino et Suzanne Charrette
 Garneau, Marc et Pamela
 Gaulin, M. et Mme Paul
 Gauthier, Jean-René et
 Dominique Vachon
 Geropapas, Constantin et
 Eleni Bakopanos
 Gervais, Richard
 Girard, Jacques et Ann Ford
 Goldbloom, Jonathan et Alice Switcz
 Goldfarb, Hilliard T.
 Gougoux, Yves et Agnès
 Gourd, André et Martine St-Louis
 Gratton, François
 Gravel, Jean-Luc et Brigitte Breton
 Grenier, François et Nathalie Gauthier
 Grenier, Pierre et Mélanie Allaire
 Grothé, Pierre et Lucie Bourbonnais
 Guay, Richard et Marie-Claude Boily
 Guilbault, Gérard et Sylvie Gagné
 Guilbert, Alain et Céline
 Guiler, Jeff et Violet
 Guindon, Marc et Michèle Gouin
 Handa, Sunny
 Harper, Andrew et Carol
 Harron, Terry et Carole
 Hébert, Guy et Francine Roy
 Helie, M. et Mme Claude
 Héroux, André et Marlène Lemoyne
 Hingston, Bill et Cécile Larouche
 Homer, Gord et Carolyn
 Horn, Sidney et Ariane Bourque
 Hornstein, Michal et Renata
 Hudon, Daniel et Sylvie Bertrand
 Jeanson, Jacques et
 Marie-Claude Lalande
 Johnson, Daniel et Suzanne Marclil
 Joli-Cœur, Vincent et Diane Vachon
 Joly, Clément et Carole-Marie Allard
 Joyal, L'honorable Serge
 Karamanoukian, Paul et
 Marie-Pierre Blouin
 Katz, Warren et Wendy
 Keeler, Colin et Helen
 Kefalas, Paul et Gail
 Kent, Bruce et Joëlle
 Kobrynsky, Georges et Nicole
 Kryśiewicz, Alex
 Labonté, Michel et
 Marie-Nicole Hébert
 Labrecque, Daniel et Lise Laberge
 Labrosse, Yves et Louise Labrecque
 Lacharité, Luc et Lynn Gagnon
 Lacouture, Jean et Francine Mantha
 Lacroix, Hubert et
 France Margaret Bélanger
 Laframboise, Guy et Vanessa
 Lalancette, Martial et Jacqueline Roy
 Lamarre, Anne-Louise
 Lamarre, Bernard et Margot Lalonde
 Lamarre, Daniel et Josette
 Lamarre, Jacques et Céline
 Lamarre, Jean et Diane Fugère
 Lamarre, Philippe et Nathalie Goyette
 Lamarre, Pierre et Francine
 Lambert, Pierre et Lucie Bellemare
 Lamontagne, Yves et Céline
 Landry, Jean et Lyne Pilon
 Langevin, M. et Mme Claude
 Lanthier, Allan et Kerry
 Lapiere, L'honorable Jean et
 Nicole Beaulieu
 Lapointe, Charles et Cornelia Molson
 Laprade, Benoit et Nancy Collette
 Lashchuk, Peter et Josée
 Laurent, Jacques et Mimi
 Laurin, Jean et Michèle Moisan
 Lauzé, Benoit et Lynda Hudon
 Lavallée, André et Michelle Montpetit
 Lavoie, Marc et Kim Cosgrove
 LeBlanc, Martin et Marie-Josée
 LeBouyonnet, Stéphane et
 Isabelle Courville
 Lebrun, François et Claudette
 Lefebvre, M. et Mme Pierre
 Légiar, Stéphanie
 Lemarchand, François et Marie-Josée
 Lemay, Louis T. et Catherine Beaudoin
 Lemoine, Pierre C. et Carole Guilbault
 Leopold, John et Johanne
 Lepine, Peter et Anne Boswall
 Lépine, René et Josée
 Leroux, Marc et Monique
 Leroy, Stéphane et Diane Lanctôt
 Lessard, Claude et Marie Lortie
 Lessard, Jean-Bruno et Viviane Croux
 Levasseur, Pierre Elliott et
 Isabelle Camiré
 Lévesque, Jocelyn et Louise St-Pierre
 Levitt, Brian M. et Claire Gohier
 L'italien, Carroll et Claire Chaillez
 Locsis, André
 Loiseleur, L'honorable Gilles et Lorraine
 Lord, Guy et Monique
 Lumley, Edward et Patricia
 Lussier, Normand et
 Geneviève Marcotte
 MacDougall, Alexandra
 Magnier, Yves et Vickie
 Maheu, Francis S.
 Malo, René et Marie Gagnon
 Marcoux, Jean-René et
 Loriccia Dassin
 Marcoux, Rémi et Carmelle
 Maréchal, Paul
 Martin, André et Micheline
 Martin, Pierre et Nicole
 Martin, Yvon et Andrée Brunet
 Martineau, Pierre et
 Christine Marchildon
 Massicotte, Guy-Paul et Diane
 Mathieson, Ken et Kathleen
 Matthews, Christopher et Gayle
 Maurice, M. et Mme Jacques
 Merszei, Geoffrey et Mary-Jane
 Méthé, Jacques et Manon Blanchette
 Meti, M. et Mme Tony
 Mongrain, Jean-Luc et Lynda Durand
 Morin, Gilles et Solange Bellemare
 Morin, Louis et Sylvia Andrews
 Morin, Normand et Claudette
 Morisset, Éric et Claire Archambault
 Morow, André
 Moulton, Jay et Louise Kierans
 Muller, Paul et Marie Gendron
 Myrand, Maurice et Janine Myrand
 Nadeau, Jacques et Louise Cardinal
 Nadeau, Richard et Josée Banville
 Nencioni, Marc et Johanne Bourque
 Nicholson, Peter et Jane
 Nixon, Gordon et Janet
 O'Brien, Peter et Lorna Telfer
 O'Brien, Philip et Judy
 O'Connor, Mike et Michalene
 Odermatt, François et Diane Juster
 Olechnowicz, Kazimir et
 Gaétanne Fournier
 Olivier, François et Isabelle Marcoux
 Orr, Nancy
 Ouellet, Jean-Pierre et Josée Laperrière
 Ouimet, Patrice et Isabelle Dreyer
 Parent, Ghislain et Chantal Lavigne
 Parizeau, Robert et Monique
 Pasternac, André et Adèle Hébert
 Peacock, John et Adrienne
 Péladeau, Pierre Karl et Julie Snyder
 Perreault, Fernand et
 Guylaine Chèvrefils
 Perron, Claude et Louise Latreille
 Perrotta, Ronald et Grace Paolucci
 Pestre, Christian et Susan Schiffman
 Pham, V.P. et Carole
 Pharand, Gilles et Lise
 Pilote, Pierre et Susan Ohrt
 Plessis-Bélair, Michel et Monique
 Poirier, Pierre et Lise Lemieux
 Pontbriand, Chantal
 Poulin, Bernard et
 Lilliana Kaomorowska
 Pouliot, Adrien et Hélène Floch
 Prager, Vincent et Nancy Cleman
 Provencher, Jean-Pierre et Suzanne
 Provost, Normand et Diane Trudeau
 Racine, Rémi et Maude Leclerc
 Racine, Robert et Lilette
 Raveneau, Francis et Katia
 Rayle-Doiron, Isabelle
 Raymond, François et
 Dominique Poulin
 Raymond, Jean et
 Marie-Anick Bouchard
 Raymond, Paul et Nicole Sirois
 Raymond, Pierre et Anik Trudel
 Raymond, Réal et Elaine
 Recor, Alice
 Redgrave, Veronica et Stratton Stevens
 Renaud, Richard et Carolyn
 Reny, Luc et Janice Albert
 Resera, Silvia

Ribotti, Roland et Johanne Simard
 Richard, Philippe-Denis et
 Diane Pétreault
 Richer LaFlèche, Éric et
 Michèle Plourde
 Rivard, Guy et Hélène St-Pierre
 Robert, Charles
 Robichaud, Jonathan et Isabelle Dubé
 Rocheleau, Serge et Lise Watier
 Rochon, Daniel et Louise Larivière
 Roiter, Gérald et Lynne
 Rosebush, Ray et Nadine
 Rosenberg, Arthur et Marie Giguère
 Rossy, Alan et Roula
 Rousseau, Henri-Paul et
 Monique Grégoire
 Roy, André et France Caron
 Royer, Jean et Raymonde Fréchette
 Royer, Raymond et France Denis
 Sabia, Michael et Hilary Pearson
 Sachs, Lyon et Dundie
 Saheb, Élie et Christiane
 Saine, Jean et Lise
 Sainte-Marie, Jean et Gisèle Desrochers
 Salvaggio, Vito et Julie Couture
 Salvati, Vincent et Susan
 Sansoucy, Jean et Lise Gagnon
 Savard, Guy et Odette
 Sawaya, Daniel et Pascale
 Schaefer, Éric et Michèle Bazin
 Scharf, Sol et Lynne
 Schoiry, Pierre et Louise Racine
 Schubert, François et Marie Pineau
 Schwarz, Jorge et Cecilia
 Scraire, Jean-Claude
 Scully, Robert Guy
 Séguin, Yves et Marie-Josée Nadeau
 Sénécal, Denis
 Sénécal, Gilles et Solange
 Setlakwe, Paul et Dominique Lanctôt
 Sifri, Majed et Rama
 Simon, Amin
 Singer, Michael et Hélène Bussièrès
 Spickler, Robert et Michelle Mercier
 St-Arnaud, Pierre et Andrée Vandal
 Steber, Martin et Jennifer
 Steinberg, Norman et Renée
 St-Georges, Gylane
 St-Germain, Charles et
 Christine Turcotte
 St-Michel, Paul et Marie Brunet
 Swift, M. et Mme Arthur
 Tardif, Christian et Lynda Leith
 Tardif, Jean-Yves et Martine Rivard
 Teasdale, Pierre et Christiane Jodoin
 Tessier, Robert et Denyse
 Themens, Pierre-André et
 Johanne Pérusse
 Theodoru, M. et Mme Razvan
 Therrien, Pierre et Carmen Sabourin
 Thouin-Gallagher, Brigitte
 Toulouse, Jean-Marie et
 Monique Crevier
 Tremblay, Gérald et Suzanne Côté
 Tremblay, M. et Mme Michel
 Triendl, Klaus et Christa

Trudeau, Philippe et Isabelle Roberge
 Trudeau, Robert et Deborah
 Trudel, René et
 Thérèse Gagnon Chiasson
 Trudelle, François et Anne Morrisette
 Vadnais, Yvon
 Vandal, Thierry et
 Marie-Claude Tellier
 Vennat, Michel et Marie-Anne Tawil
 Verniole, Gilles et Madeleine de Villers
 Véronneau, Louis et
 Monique Pierre-Louis
 Viau, René et Micheline Simard
 Vincent, Robert et
 Sylvie Archambault
 Vosko, Allan et Sylvie
 Voyer, Bernard et Nathalie Tremblay
 Wilhelmy, Diane
 Wilson, Red et Brenda
 Woods, James et Solange
 Zacharioudakis, Georgios et
 Angeliki
 Zaumseil, Jochen et Astrid

Bal d'hiver au Mar-a-Lago Club Palm Beach 14 mars 2004

Organisé par l'International Friends
 of the Montreal Museum of Fine Arts

Le bal d'hiver tenu sous le haut
 patronage de M. André Desmarais
 et Mme France Chrétien Desmarais
 et M. et Mme Richard J. Schmeelk
 a permis à l'International Friends of
 the Montreal Museum of Fine Arts
 de financer l'acquisition de l'œuvre
 de Mimmo Paladino, *Sans titre*, 2002,
 installée aux abords du Musée,
 rue Sherbrooke.

Nous tenons à remercier M. Richard
 J. Schmeelk, président de l'Inter-
 national Friends of the Montreal
 Museum of Fine Arts et Mme Priscilla
 Schmeelk, M. Bernard Lamarre,
 président du conseil d'administration
 du Musée des beaux-arts de Montréal,
 et M. Guy Savard, président de la
 Fondation du Musée des beaux-arts
 de Montréal, d'avoir assuré le succès
 financier de cette soirée.

Le comité organisateur

Présidente
 Micheline Martin

Membres
 Leslie B. Daniels
 William B. Finneran
 Henry et Elaine Kaufman
 Bernard Lamarre
 Andrée D. Lessard
 François Odermatt
 Francine Saint-Pierre

Bienfaiteurs

C.A.I. Managers & Co. L.P.
 Goldman Sachs
 Power Corporation
 RBC Groupe financier
 Julius Baer
 Marsh Inc.
 Merrill Lynch

Mécènes

Baillie, Charles A. et Marilyn
 Benedetti, Alain et Lynda
 Brunet, Pierre et Louise
 Daniels, Leslie B. et Beth
 Desjardins, Jean-Guy et
 Suzan Moreau
 Desmarais, André et
 France Chrétien Desmarais
 Ellen, Leonard et Bina
 Lessard, Pierre H. et Andrée
 Ménard, L. Jacques et Marie-Josée

Michaud, Pierre et Diane
 Monty, Jean et Jocelyne
 Schmeelk, Richard J. et Priscilla
 Wood, Dennis et Helen

Donateurs

Banque Nationale du Canada
 Finneran, William B.
 Lamarre, Bernard
 Nihon, Robert
 Mouvement Desjardins
 Wachovia Securities
 Brownstein, Morton et Bernice
 Dutil, Marcel et Hélène
 Godin, Hubert
 Harpin, Raynald
 Hayes, D. Lee
 Jarman, W. Edwin
 Kolber, E. Leo
 Pozzo, Robert et Alexandra

Participants

Allaire, D'Yvan et Mihaela Firsiroiu
 Auger, Michel et Marielle Dauphin
 Beaty, Jeffrey et Kara
 Bellini, Carlo et Constance Goulakos
 Bellini, Francesco et Marisa
 Bellini, Roberto et
 Marie-Josée Liberatore
 Benarroch, Jean-Claude et Lison
 Bibeau, Fernand R. et Hélène
 Boucher Raymond et Michelle
 Burke, Kerry
 Castonguay, Michel et Monique
 Cook, Ronad H. et Kathy
 Côté, Michel E. et Elizabeth
 Currie, Richard et Elizabeth
 Daniels, Leslie B. et Beth
 Daniels, Nina
 de Saint-Hippolyte, Iégor et Martine
 Desmarais, Paul, Jr. et
 Hélène Blouin Desmarais
 Douville, Jean E. et Lucille
 Duquette, François et Suzanne Bibeau
 Dobbin, Craig et Elaine
 Elsliger, Diane
 Estey, George C. et Doone
 Forget, Alain et France L.
 Fruehauf, Richard et Jeanet
 Gold, Abe et Harriet
 Goldbloom, Jonathan F. et Alice
 Goris, Tom Mme
 Goth, Lynn M. et Patricia
 Gottsegen, Peter et Sue
 Haig, Alexander M. et Pat
 Hébert, Normand Sr. et Johanne
 Kaufman, Henry et Elaine
 Kruch, Maurice et Monica
 Jodoin, Maurice et Franceline Fortin
 Lalonde, Fernand et Marie Élie
 Landis, Kel et Belinda
 Lamothe, Aurèle et Chantal
 Lépérance, Pierre et Danielle Prévost
 Lighthizer, Robert E. et Claire

Lortie, Pierre et Michelle
 Lowy, Frederick H. et Mary Kay Lowy
 Maniatty, Connie S. et Betty
 Martin, André et Micheline
 Marx, Bill et Mme
 McKeown, Hartland et Elizabeth
 Melone Joseph J. et Marie
 Nemec, Karel et Susan
 Odermatt, François et Diane Juster
 Orsinger, Victor O. et Mary-Jo
 Pew, Robert et Mary
 Pinard, Raymond et Estelle
 Pinsonnault, Maurice
 Pomerleau, Hervé et Laurette Paquet
 Poulin, Bernard et
 Lilianna Komorowska
 Price, Michael et Jenny
 Rager, Jim et Yola
 Raymond, Réal et Hélène
 Restler, Peter G. et Susan
 Rodbell, Arthur et Rhoda
 Sachs, Lyon et Rachel Dundi
 Saint-Pierre, Guy et Francine
 Savard, Guy et Odette
 Schmeelk, Andrew C.
 Tomenson, Susan A.
 Tomenson, Walter S. Jr. et Leslie
 Turmel, Jean et Lorraine
 Uzan, Ray
 Victor, Herschel et Mme
 Vien, Paul G. et Françoise
 White, Rick M. et Mme
 Zarbatany, Donald et Hélène

Commanditaire

Datamark Systems

Fêtes à l'intention des Amis

Le conseil d'administration, la direction et le comité des Amis du Musée des beaux-arts de Montréal remercient chaleureusement l'Association des bénévoles, l'Association des guides bénévoles ainsi que les artistes de leur précieuse collaboration au succès des fêtes offertes aux Amis du Musée. Le Musée tient également à exprimer sa reconnaissance envers les commanditaires suivants :

L'Halloween au Musée

26 octobre 2003

Le Musée des beaux-arts de Montréal remercie de leur aimable collaboration à la fête de l'Halloween au Musée les partenaires suivants :

Le Biodôme de Montréal
 La Boutique-Librairie du Musée
 Le Café des beaux-arts
 Centre de divertissement du Forum Pepsi
 Centre d'interprétation de la courge
 Cinéplex Odéon
 Compagnie Pétrolière Impériale Ltée
 Compucentre Rockland
 Le Cosmodôme
 Le Costumier La Comédie Inc.
 Les disques Petite Plume
 Ex-Centris
 La Face cachée de la Pomme
 Les Grands Ballets Canadiens de Montréal
 Italmelodie Inc.
 Le Jardin botanique et l'Insectarium de Montréal
 Kathleen Kovatz Design
 Librairie Renaud-Bray Inc.- Côte-des-Neiges
 La Maison Théâtre
 Le Marché de chez-nous
 Le Marché des saveurs du Québec
 METRO inc.
 Omer DeSerres Inc.
 Le Planétarium de Montréal
 Restaurant Rest Area
 Les 5 Saisons Bernard
 La Société des directeurs de musées montréalais
 Service de l'éducation et des programmes publics
 TRANS-HERBe

Nuit Blanche

28 et 29 février 2004

Événement organisé par le Service de l'éducation et des programmes publics et le Service du développement et du membership, dans le cadre du Festival Montréal en lumière.

METRO inc.
 Vins de France
 105.7 Rythme FM

Commanditaires

Expositions

L'invitation au voyage

L'avant-garde française de Gauguin à Matisse,
collections du Musée de l'Ermitage

Hydro-Québec

SAP Canada

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole du Québec

Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

Ministère du Patrimoine canadien

La Presse

The Gazette

Société Radio-Canada

105.7 Rythme FM

Sopexa

Édouard Vuillard, maître du postimpressionnisme

Airbus / Air Canada

Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

La Presse

The Gazette

Société Radio-Canada

105.7 Rythme FM

Françoise Sullivan

Financière Sun Life

La Presse

The Gazette

Société Radio-Canada

105.7 Rythme FM

Village global : les années 60

Hydro-Québec

METRO Inc.

Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

Conseil des Arts du Canada

Archambault Musique

Omer DeSerres

Miss Sixty

Sopexa

Bombay Sapphire

Héritage Voyages

Hôtel Fairmont Reine-Elizabeth

95.1 FM Première chaîne Radio-Canada

La Presse

The Gazette

Société Radio-Canada

105.7 Rythme FM

Q92

Tanagra, le petit peuple d'argile

Banque Nationale de Grèce

La Presse

The Gazette

105.7 Rythme FM

Programme éducatifs et culturels

Week-ends Esso

Compagnie Pétrolière Impériale Ltée

Camp de jour du Musée

Anonyme

Fonds Merlin

Personnel du Musée

au 31 mars 2004

Bureau du directeur

Directeur

Guy Cogeval

Secrétaire

Monique Dénommée

Secrétaire du Musée

Danielle Jodoin

Service de l'éducation et des programmes publics

Chef du service

Hélène Nadeau

Secrétaires

Nathalie Bourcier

Karine Perrutel

Responsable des programmes publics

Dominic Hardy

Responsable des programmes

éducatifs – Familles et écoles

Dominique Trudeau

Responsable des programmes

éducatifs – Adultes

Marilyn Lajeunesse

Responsable des programmes

éducatifs – Guides bénévoles

Jean-Luc Murray

Direction de la conservation

Conservateur en chef et

conservatrice de l'art européen

(de 1800 à 1945)

Nathalie Bondil

Conservateur en chef adjoint et

conservateur des maîtres anciens

Hilliard T. Goldfarb

Coordonnateur des expositions

Pascal Normandin

Secrétaire

Chantal Doolub

Service de la conservation

Conservateur de l'art contemporain

(après 1945)

Stéphane Aquin

Conservatrice des arts décoratifs

(avant 1960)

Rosalind Pepall

Conservateur de l'art canadien

(avant 1945)

Jacques Des Rochers

Conservatrice des arts décoratifs

non canadiens (après 1960)

Diane Charbonneau

Conservateur de l'archéologie

(cultures anciennes)

John M. Fossey

Secrétaires

Majella Beauregard

Pierrette Couture

Jasmine Landry

Lynn LeBel

Sylvie Ouellet

Services techniques – expositions

Chef du service

Paul Tellier

Secrétaire

Gisèle Bourgeois

Technicien aux assurances,

douanes et transport

Simon Labrie

Techniciens

Jacques Dragon

Dan Kelly

Technicien à la signalisation

John R. Losito

Technicien à l'inventaire

Marcel Marcotte

Préposés à l'inventaire

Charles Blouin

Jacques Labrecque

Service des archives

Chef du service

Danièle Archambault

Secrétaire

Karen Zimmer

Technicienne à la gestion

informatisée

Michèle Sylvestre

Technicienne à la documentation

Danielle Blanchette

Techniciennes aux prêts et

acquisitions

Anne-Marie Chevrier

Louise Lalonde

Catalogueuse

Natalie Vanier

Service de la restauration

Chef du service

Rodrigue Bédard

Restauratrice - peintures

Catherine O'Meara

Restauratrice - arts décoratifs

Estelle Richard

Restauratrice - papier

Johanne Perron

Technicienne à la restauration

Sacha-Marie Levay

Préposé à l'encadrement (papier)

Bernard Labelle

Bibliothèque

Chef du service

Joanne Déry

Secrétaire

Danielle Blanchard

Bibliothécaire aux services

techniques

Thérèse Bourgault

Service des éditions scientifiques

Chef du service

Francine Lavoie

Secrétaire

Micheline M. Poulin

Traducteurs-réviseurs

André Bernier

Clara Gabriel

Techniciennes, services

photographiques et droits d'auteur

Linda-Anne D'Anjou

Marie-Claude Saia

Préposée aux services

photographiques

Jeanne Frégault

Photographe

Christine Guest

Direction des communications

Directrice

Danielle Champagne

Secrétaire

Mireille Masse

Adjointe, chargée de projet

Katia Raveneau

Coordonnatrices,

Association des bénévoles

Roselyne Burnham

Johanne Lejeune

Sylvie Naud

Service des relations publiques

Chef du service

Wanda Palma

Attachée de presse

Catherine Guex

Secrétaires

Sylvie Des Rosiers

Sabina Rak

Coordonnateur du développement

touristique et des événements

spéciaux

Michel Ménard

Chargé du site Web

Philippe Parent

Service de la production d'imprimés

Chef du service

Serge Bergeron

Secrétaire

Odile Ouellet

Traductrices-réviseurs

Louise Giroux

Jo-Anne Hadley

Concepteur graphiste

Annie Michaud

Service du développement et du membership

Chef du service
Michelle Prévost

Coordonnatrice des dons différés
Elaine Tolmatch

Adjoint
Jean-Sébastien Bélanger

Secrétaires
Marie-Claude Azzam
Michèle Staines

Commis
Caroline Nadeau
Michelle Ngwan
Lucille St-Laurent

Préposés au centre d'appels
Renée Desparois
Mara Di Trapani
Pierre Poirier

Direction de l'administration

Directeur
Paul Lavallée

Secrétaire
Chantal Cyr

Service du personnel et des relations de travail

Chef du service
Paul Lavallée

Secrétaire
Marthe Bélanger

Service de la billetterie

Chef du service
Claude Paradis

Adjoint
Patrick Pilon

Superviseure
Sophie Boucher

Service des achats et services auxiliaires

Chef du service
Francis Mailloux

Préposées aux achats
Marlène Lavoie
Dany Rivest

Technicien en reprographie
Dany Pelletier

Répartiteur-courrier
Jean-Yves Bergeron

Préposée au courrier
Johanne Loiseleur

Service du contrôle financier

Contrôleur
Guy Parent

Service de la comptabilité

Chef du service
Guy Parent

Secrétaire
Lise Beaulieu

Techniciennes à la comptabilité
Anne-Marie Deland
Thérèse Martin

Préposée à la paie et aux avantages sociaux
Raymonde Vincent

Préposées à la comptabilité
Carole Michaud
Aline Montigny

Service de la sécurité

Chef du service
Claude Paradis

Gardiens de sécurité
Victoire Barlettano
James Barman
Lorraine Basque
Serge Bellemare
Camille Boivin
Mario Borgogno
Catherine Brière
Rachel Brown
Dominic Brunette
Jean Charron
Michel Daras
Sabine de Villenois
Suzane Drolet
Réal Gauthier
Matthieu Gauvin
Michel Giroux
Jean Houle
André Jalbert
Normand Labelle
Richard Lanciault
Daniel Lefebvre
Marcelo Leiva
Ginette Mailloux
Carmen Martel
Raynald O'Connell
André Pelletier
Marilyne Pinheiro
Carl Vessia

Service de l'aménagement et de l'entretien

Chef du service
Claude Paradis

Secrétaire-répartitrice
Sonia Gaudreault

Technicien aux installations
Richard Pelletier

Personnel d'entretien

Bertrand Arseneault
Réal Boucher
Louise Bouvier
Léo Dion
Denis Fortin
Marc Fortin
Lise Fournier
Claude Landriault
Pierre Larivée
Claude Lavoie
Sébastien Lessard
Stéphane Léveillé
Mario Morin
Raynald Ouellet
Yvon Sénécal
Raymond Sigouin

Service de l'informatique

Chef du service
Gaëtan Bouchard

Techniciens à l'informatique
Donald Fortin
Diane Lambert
Tan Phan Vu

Boutique – Librairie du Musée

Gérante
Christine Hamel

Adjointe
Sylvie Labrosse

Secrétaire
Nicole Desrochers

Commis à la clientèle
Amélie Chartrand
Normand Garand
Martine Goyette
Mario Laroche
Francine Lussier
Thérèse Nadeau

Préposé à l'inventaire
Alain Drouin

Commis-libraire
Blanche Charbonneau

Préposé aux achats
Gaëtan Hénault

**Code de déontologie des administrateurs
du Musée des beaux-arts de Montréal**

Les administrateurs se sont conformés en tout temps au *Code de déontologie des administrateurs du Musée des beaux-arts de Montréal* et aucune plainte n'a été logée relativement à l'application de ce Code.

Chaque année, tous les administrateurs signent une attestation pour laquelle ils indiquent qu'ils ont pris connaissance dudit Code et s'engagent à le respecter. Cette attestation pour l'année 2003 a été signée par tous les administrateurs.





MUSÉE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL